

3 Aruba

WEB leent 150 miljoen
voor energiezuinig
materieel



8 Wereld

Inwoners kuststeden
Queensland geëvacueerd



13 Sport

Transfer Bas Dost
naar Ajax afgeketst



14 Financieel

Hotelketen Logis
nu ook in Nederland



Consequenties tot in 2045

Kabinet tilt toekomstvisie raffinaderij over zomer

WILLEMSTAD — Het kabinet-Schotte zal na de zomer aan de hand van fase 2 van het onderzoek van adviesbureau Ecorys een visie formuleren ten aanzien van de toekomst van de Isla-raffinaderij in het kader van de duurzame sociaal-economische ontwikkeling van Curaçao.

Dit schrijft premier Gerit Schotte in een brief aan minister Piet Hein Donner van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties naar aanleiding van de door de Tweede Kamer aangenomen motie-Van Gent over de toekomst van de raffinaderij. Deel 1 van fase 1 van het onderzoek is afgerond, er wordt in het rapport hierover van 31 januari nog geen voorkeur uitgesproken voor een toekomstscenario. De opdracht van het Curaçaose ministerie van Economische Ontwikkeling aan het Rotterdamse bureau is het uitvoeren van een financiële en economische (of maatschappelijke) kostenbatenanalyse voor de drie gegeven scenario's en het formuleren van concrete aanbevelingen die kunnen helpen bij het proces van het maken van een strategische keuze voor de toekomst van het Isla-gebied, met inbegrip van de olieraffinaderij op Curaçao.

Indien wordt besloten de olieraffinage op Curaçao voort te zetten, is het voor de regering een voorwaarde, mede naar aanleiding van vonnissen van de

rechtbank en het arrest van het hof, dat internationale milieunormen worden gehanteerd en nageleefd, aldus Schotte. Ook als de raffinaderij op een andere locatie zou komen. "Juist bij nieuwbouw is de keuze voor een zo schoon mogelijk raffinageproces niet alleen wenselijk, maar ook voor de hand liggend vanwege het feit dat we dan een keuze maken die consequenties heeft voor ons land tot in de jaren 2040-2045."

Het gezondheidsaspect zal een zware wegingsfactor zijn bij het besluit over de toekomst van de olieraffinaderij op Curaçao. "Mijn kabinet is vastberaden om ten aanzien van de besluit-

vorming die betrekking heeft op de toekomst van de Isla-raffinaderij, het belang van de Curaçaose bevolking in al zijn aspecten voorop te stellen met de focus op een balans tussen de drie dimensies van duurzame ontwikkeling: economische, sociale en ecologische ontwikkeling. Met andere woorden: de regering zal haar verantwoordelijkheid in dezen ten volle dragen en aspecten als economisch belang versus de gezondheid van onze bevolking terdege afwegen en balanceren, waarbij het aspect van gezondheid een zware wegingsfactor zal worden toebedeeld. Deze benadering komt overeen met de grondgedachte van de autonomie en het feit dat het primaatschap van ontwikkeling bij het land Curaçao berust."

Vervolg op pagina 9

Drie scenario's

Het rapport over de eerste fase van het onderzoek van Ecorys over de raffinaderij is ook bij de brief meegestuurd. Het gaat om drie scenario's: de huidige raffinaderij upgraden en nog geruime tijd kiezen voor olieraffinage als economische activiteit op Curaçao; de huidige raffinaderij sluiten, maar een geheel nieuwe bouwen op een andere locatie; geheel stoppen met olieraffinage als economische activiteit, het gebied saneren en voorbereiden voor andere activiteiten.

Koning Jordanië stuurt regering weg

AMMAN — Koning Abdullah van Jordanië heeft vandaag premier Samir Rifai ontslagen. Abdullah heeft Marouf Bakhit benoemd tot vervanger.

Het paleis van Abdullah stelde vandaag in een verklaring dat Marouf Bakhit de opdracht heeft gekregen een nieuwe regering te vormen. Een nieuwe regering moet vaart maken met politieke hervormingen om

meer democratie en welvaart voor de bevolking te creëren, aldus de verklaring.

Duizenden inwoners van Jordanië waren eind vorige week de straat opgegaan in de hoofdstad Amman en andere steden. Zij eisten economische en politieke hervormingen. De betogers maakten duidelijk dat ze uit waren op het vertrek van de regering van premier Samir Rifai

en dat de acties niet tegen de koning waren gericht. Waar de betogers in Egypte eerder in Tunesië het op de president en zijn kliek hadden voorzien, geniet de machtigste man van Jordanië, koning Abdullah, veel respect bij een groot deel van de bevolking. Abdullah, die de premier en ministers kan benoemen en ontslaan, zei eerder al dat hij snelle hervormingen wil om 'dichter bij de eisen van het volk te komen'.

Kroes blijft bij wijziging Hongaarse mediawet

BRUSSEL — Eurocommissaris Neelie Kroes blijft erbij dat de Hongaarse regering haar omstrede mediawet moet aanpassen. De woordvoerder van Kroes heeft dat vandaag gezegd. "We zijn niet van gedachten veranderd."

Hongarije heeft Kroes gisteren laten weten in principe bereid te zijn tot veranderingen, maar het acht die zelf niet nodig. Deskundigen van de Europese Commissie zullen op korte termijn met Hongaarse experts overleggen over de details van de wet, aldus de woordvoerder van Kroes. Hoe lang dat overleg in beslag gaat nemen, is nog niet duidelijk. "Maar weken is beter dan maanden." Kroes heeft Boedapest eerder gemeld dat de mediawet, die op 1 januari in werking trad, mogelijk indruist tegen EUbepalingen over persvrijheid.



Het Tahrirplein in de Egyptische hoofdstad stroomde vandaag vol met demonstranten. Op de rechter foto het plein vanochtend (plaatselijke tijd), op de linker foto later in de middag.

CAÏRO — De vele honderdduizenden betogers in Egypte willen dat president Hosni Mubarak uiterlijk vrijdag opstapt. Ze hebben deze dag al 'vertrekdag' gedoopt.

Oppositiekopstuk Mohammed ElBaradei zei vandaag

te hopen dat 82-jarige leider eerder opstapt en het land verlaat.

De druk op Mubarak neemt toe. De coalitie van oppositiegroepen heeft de Egyptische regering laten weten dat ze pas wil praten over een overgang naar democratie nadat

hij is afgetreden. Veel mensen gingen vandaag de straat op in de hoofdstad Caïro en de noordelijke miljoenenstad Alexandrië. Volgens nieuwsdienst Al Jazeera waren er alleen in Caïro al twee miljoen demonstranten op de been op het Tahrirplein en de omringende

straten. Ook zijn er meldingen van protesten in Tanta en Kafr El Sheikh. Het leger grijpt in Caïro vooralsnog niet in, maar volgens de liveblog van de Volkskrant zijn de betogers in Alexandrië wel hardhandig aangepakt en liggen er al honderden gewonden in het ziekenhuis.



Foto: AFP

Tijdens debat ATA Sui Generis

Onduidelijkheid over nota van wijziging



Foto: Arlen Ramijn

Minister Oduber en Statenleden tijdens de behandeling van de wetten voor verzelfstandiging van Aruba Tourism Authority.

ORANJESTAD — Een motie van wijziging werd gisteren ingediend door Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP) tijdens de behandeling van de wetten voor verzelfstandiging van Aruba Tourism Authority (ATA). De motie lijkt vergaand. Een van de twee toeristenfondsen, het Aruba Tourism Marketing Fund (ATMF), komt namelijk te vervallen. Daarnaast wordt onder meer de term 'logeerbelasting' vervangen door 'toeristenheffing'.

Andin Bikker (PDR) gaf gisteren blijk van zijn zorgen over de nota van wijziging. Veel van de wijzigingen hebben nauwelijks toelichting en de essentie van de conceptwetgeving zelf verandert drastisch. "Het lijkt zo op een op zichzelf staand conceptwet waar geen memorie van toelichting bij staat, summier wordt beschreven en niet door de Raad van Advies is doorgenomen." Bikker vraagt zich af of een dergelijke nota van wijziging 'dat veel verder gaat dan de

wijziging van een punt of comma' wel mogelijk is. Ook Evelyn Wever-Croes (MEP) wijst erop dat de veertien voorgestelde wijzigingen niet zomaar via een nota van wijziging kunnen worden aangebracht. Xiomara Maduro (MEP) wil weten wat de wijziging van de term 'logeerbelasting' naar 'toeristenheffing' precies inhoudt. Ook ziet zij dat in de nota van wijziging een totaal andere wet aanpast, namelijk die van verbetering van het toeristische product.

Volgens AVP-fractieleider Rene Herdé was al vanaf het begin sprake van dat het ATMF, dat voortvloeit uit een principeakkoord tussen minister Oduber en Aruba Hotel And Tourism Association (Ahata), van tijdelijke aard zou zijn. "Al in augustus, toen het ATMF werd bekendgemaakt, werd aangekondigd dat het fonds zou komen te vervallen zogauw ATA zelfstandig werd", aldus Herdé. Dat dit niet in de conceptwet stond aangegeven ziet de fractieleider als een fout, waar ook zijn fractie zich aan heeft geërgerd. "Er zijn veel slordigheden in de wetsvoorstellen. Schrijf fouten en dergelijke", aldus Herdé. De overstap van 'logeerbelasting' naar 'toeristenheffing' is volgens hem niet meer dan een ander, beter woord voor dezelfde term.

"Daarin moeten degenen die het hebben geschreven echter wel consistent in blijven." Ingrijpend zijn de veranderingen niet, aldus de fractieleider. "Pas als een aanpassing wordt gedaan waarin bijvoorbeeld de minister gaat bepalen wie in de Raad van Commissarissen gaat zitten of de samenstelling ervan, zou het daadwerkelijk ingrijpend zijn." De Raad van Toezicht heeft inmiddels ook laten weten dat zij bij moties van wijziging met veel en ingrijpende aanpassingen nogmaals advies wil geven. Herdé: "Onze fractie heeft de Raad uitgenodigd om uitleg te komen geven over wat hun criteria zijn voor 'veel en ingrijpend'." De behandeling van de wetten voor verzelfstandiging van ATA wordt morgenochtend om tien uur voortgezet.

Tekort 30 miljoen wegwerken Cft keurt begroting St. Maarten af

PHILIPSBURG — De door de Staten van St. Maarten op 23 december goedgekeurde begroting over 2011, is volgens het College financieel toezicht (Cft) niet gebalanceerd. De regering moet het tekort van 30 miljoen gulden wegwerken.

In een brief van 25 januari haalt het Cft aan dat de begrotingscijfers door de regering moeten worden aangepast/verminderd, gebaseerd op realiteiten en andere speculatieve conclusies van de overheid. Zo lichtte het Cft de regering in dat de inkomsten door de verhoging van omzetbelasting van 3 naar 5 procent, moesten worden verlaagd, daar de omzetbelasting pas gedurende de zesde week van het jaar zou worden ingevoerd en inkomsten over

deze zes weken moesten worden afgevoerd. Bovendien kan het Cft zich niet scharen achter het oordeel van minister van Financiën Hiro Shigemoto, die een economische groei van 2 procent voor Sint Maarten in 2011, projecteerde. De afwijzing komt overeen met het standpunt van de Centrale Bank van Curaçao en St. Maarten, die een lichte economische groei met 0,3 procent voor St. Maarten voorspelde na stagnatie in 2010 (conform de bank). De regering deelt deze mening niet. Zij stelt dat cijfers over het eerste en tweede kwartaal over 2010 niet compleet zijn en niet aangewend kunnen worden als een accurate basis voor groei in 2011.

Vervolg op pagina 6

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Zondag 6 Feb.
Superbowl @ Cafe the Plaza. Starting 5.00pm, Balashi Bucket 5 + 1 \$18.75. Special XL en XXL Snack platters.

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



Geniet van een koude Polar



ONTBIJT, LUNCH, DINNER & BORRELEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
DAGELIJKS ENTERTAINMENT
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: DAGELIJKS (7:00am - 1:00am)

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7996 • F: 588 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM

THE CINEMAS

thecinemas.aw
Valid till Feb 2

*matinee: saturday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
YOGI BEAR 3D daily: 5:00 matinee: 1:00 - 3:00 late show: NO STRINGS ATTACHED daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:30 late show: 11:30 THE MECHANIC daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:15 TANGLED 3D daily: 1:15 - 3:45 matinee: 11:45 late show: 11:45 TRON LEGACY 3D daily: 6:15 - 9:00 matinee: 11:45 late show: 11:45 LITTLE FOCKERS daily: 4:45 - 7:00 - 9:15 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 11:30 THE GREEN HORNET 3D daily: 7:00 - 9:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 THE DILEMMA daily: 4:15 - 6:45 - 9:15 matinee: 1:45 late show: 11:45	YOGI BEAR 3D daily: 4:30 matinee: 12:30 - 2:30 late show: NO STRINGS ATTACHED daily: 4:15 - 7:00 - 9:30 matinee: 1:45 late show: 12:00 THE MECHANIC daily: 5:00 - 7:15 - 9:30 matinee: 12:15 - 2:45 late show: 11:45 TANGLED 3D daily: 4:30 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 12:00 TRON LEGACY 3D daily: 6:30 - 9:15 matinee: 12:00 late show: 12:00 LITTLE FOCKERS daily: 5:30 - 7:45 - 10:00 matinee: 12:30 - 3:00 late show: 12:15 THE GREEN HORNET daily: 6:45 - 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:45 THE DILEMMA daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat



Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



Die twee lijken als twee
druppels water op
elkaar.

Die twee lijken heel erg
op elkaar.

KOOYMAN

MEGABUY

BRIGHT STAR WALL & HANGING FAMILY LIGHTS

AWG ~~105,-~~ **84,99**

AWG ~~38,49~~ **29,99**

AWG ~~72,50~~ **59,99**

Always x2 fun miles that turn into Mega Miles

Kooyman Mega Store Av. Milio J. Croes 7 • Ma-Za: 08.00 – 18.00
Zon: 09.00 – 14.00 • Kooyman San Nicolas Cura Cabai z/n
Ma-Za: 08.00 – 18.00 • www.kooymanbv.com

Met Martinair voordelig een frisse neus halen in Amsterdam...

Boeken van 1 februari tot 18 februari
Vliegen van 1 februari t/m 31 mei

VANAF 1347 AWG

Boek nu via martinair.com of via uw reisagent!

Martinair
your choice



RENT HOUSE ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Sabana Liber

Op Villapark Sabana Liber staat deze ruime 3 slaapk woning, 2 badkamers, ALNO keuken, porch, carport, volledig aangelegde en ommuurde tuin met dripsyst. De woning is uitgerust met alarm. Veel privacy!

Afl 3.250,- p/m beschikbaar per april

www.renthousearuba.com



Clown Doctors

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Nieuwe Workshop voor kinderen bij Ateliers'89 Schilderen en Ruimtelijk gegeven door zijn directeur meester kunstenaar Elvis Lopez

Deze workshop's beginnen op Dinsdag 1 Februari 2011. Dinsdag, woensdag en Donderdag van 3 uur p.m. t/m 5 uur p.m.

Dominicanessenstraat 34 rechts tegenover Maria College in Oranjestad.
Informatie, inschrijven via 565-4613

ateliers'89
ACADEMIA DI BELAS ARTES ARUBA



Clown Doctors

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Wij zijn klaar voor Carnaval 2011! En jij?

Vanaf 2 februari kun je een speciale stempelkaart bij onze kassa-afdeling afhalen. Bij elke aankoop van Afl. 50, - of meer verzamel je stempels om een Super Food Backpack-Cool-Chair met korting te kunnen krijgen of met een volle kaart zelfs helemaal GRATIS!

Op = Op
Zie voorwaarden op de stempelkaart.

Vanaf 14 februari ontvangt u een GRATIS Super Food Carnaval 2011 t-shirt met elke aankoop van Afl. 100, - of meer *

SUPER FOOD
L.G. Smith Blvd. 156, Tel 588-6040
www.superfoodaruba.com



Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
www.airportaruba.com

Anuncio

Desde awe 1 di Februari 2011, e Airport Charge total pa pasaheronan cu ta sali for di Aruba cu destinacion final Boneiro ta USD 20,- (Awg. 35,80).

Pasaheronan cu ta biaha pa Boneiro riba of despues di 1 di Februari 2011 y cu a paga e Airport Charge di USD 34,25, por reclama e diferencia di prijs di USD 14,25 bek, cu e prueba di pago necesario na e aerolinea unda cu e ticket a wordo compra.

*
Announcement

As of today February 1st, 2011 the total Airport Charge for departing passengers from Aruba with final destination Bonaire is USD 20,- (Awg. 35,80).

Passengers traveling on or after February 1st 2011 to Bonaire and who paid the Airport Charge of USD 34,25 can claim the price difference, USD 14,25, back, with the necessary payment receipt, at the airline where the ticket was purchased.

*
Mededeling

Vanaf vandaag 1 februari 2011, bedraagt de totale Airport Charge voor passagiers vertrekkende vanuit Aruba met Bonaire als eindbestemming USD 20,- (Awg. 35,80).

Reizigers die op of na 1 februari 2011 naar Bonaire reizen en reeds de airport charge van USD 34,25 hebben betaald, kunnen het prijsverschil van USD 14,25 ophalen, onder vertoon van de nodige betalingsbewijzen bij de desbetreffende luchtvaartmaatschappij waar de vliegticket werd gekocht.





FOR SALE

Patiestraat 13, former "Amigoe offices!"
This house used to be Amigoe di Aruba offices in Dakota. This residential building has been transformed into a commercial building and consists of a reception, 5 offices, 2 bathrooms, terrace, private parking lot. The residential use can be realized easily. The division would be 4 bedrooms, 2 bathrooms, living room, dining room, kitchen and patio. Lot size: 550 m². Contact

Alto Vista Real Estate, Mr. Rudolph Kok at (297) 5824494 or 5941247

Voorstel nieuw tarievenstelsel bij regering

WEB leent 150 miljoen voor energiezuinig materieel

ORANJESTAD — Water- en stroomproducent WEB heeft gisteren voor 277 miljoen florin een nieuwe financieringscontract getekend met investeringsbank AIB. Het gaat onder andere om een nieuwe lening van 150 miljoen florin voor de aanschaf van energiezuinige productiematerieel. Het bedrijf verwacht daarmee de operationele kosten met 12 tot 15 procent (40 tot 60 miljoen florin) per jaar te kunnen verminderen.

Met de nieuwe bedrijfsdelen kan WEB het gebruik van stookolie voor de productie van water en stroom verminderen met 25 tot 30 procent. Dit kan, aldus woordvoerder Kelvin Augustin, inderdaad betekenen dat de tarieven op termijn omlaag kunnen. Maar, zo legt hij uit, dat is afhankelijk van de plannen die nu op tafel liggen voor de herstructurering van het tarievenstelsel. WEB en Elmar hebben hier toe gezamenlijk een voorstel gedaan en de regering moet daar nu een beslissing over nemen. Wanneer het nieuwe tarievenstelsel ingaat, is nog niet duidelijk, aldus Augustin.

Gisteren werd, naast de nieuwe lening van 150 miljoen florin, een bedrag van 97 miljoen florin die WEB al eerder leende, geherfinancierd tegen een lagere rente. WEB betaalde een gemiddelde rente op zijn leningen van 7 procent en nu is het dus gelukt om voor het bedrag te herfinancieren voor een rente die lager is dan 6 procent. WEB zegt hierdoor een half miljoen florin per jaar te besparen oftewel 5 miljoen florin in totaal tijdens de aflossingsperiode. De lagere rente is ook voor de nieuwe lening een meevaller voor WEB, die aanvankelijk zeker een miljoen florin per jaar dan wel 10 miljoen florin extra aan



AIB Bank-directeur Frensdal en WEB-directeur Oslin tekenen het nieuwe financieringscontract.

aflossing verwachtte. Naast de nieuwe lening en de herfinanciering van de oude lening, heeft WEB met AIB ook afspraken gemaakt over een vrij op te nemen krediet. Dat krediet gaat tot

een maximum van 30 miljoen florin. Het geld is overigens afkomstig van een financieel consortium van zestien lokale en internationale financiers die dus geleid worden door AIB.

Nog steeds lange rij voor nieuw rijbewijs

ORANJESTAD — Sommige mensen stonden gisteren al om vier uur 's nachts in de rij voor het politiekantoor waar rijbewijzen aangevraagd of vernieuwd kunnen worden. De trage afhandeling is al enige tijd bekend en de verantwoordelijke minister, Arthur Dowers (AVP) van Justitie en Onderwijs, zegde tijdens zijn laatste bezoek toe om zo snel mogelijk met maatregelen te komen.

De rijbewijzenafdeling geeft zelf gebrek aan personeel en te weinig materiaal als voornaamste oorzaken van de trage afhandeling. Dowers zegt echter dat er ook problemen zijn doordat benodigde documenten niet

voorhanden zijn. Dit is al eerder voorgekomen. Hij noemt de situatie daarom 'onacceptabel' en tikt bovendien degenen die hiervoor verantwoordelijk zijn binnen het politiekorps op de vingers. "Als verantwoordelijke minister zit ik hierdoor in een vervelende positie, omdat we juist een beleid hebben afgesproken dat we als overheid de dienstverlening naar burgers verbeteren. Daar is dit duidelijk geen voorbeeld van."

De politie heeft overigens deze week nog een oproep aan mensen gedaan van wie het rijbewijs al sinds 2009 klaar ligt, om deze te komen ophalen. Het gaat om min of meer 700 stuks, aldus de politiewoordvoerder.



Mensen stonden gisteren in een lange rij voor een nieuw rijbewijs.

Hoeveelheid drugs klopt niet

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) moet een rubberen mat nogmaals laten onderzoeken op de hoeveelheid drugs die er in zat. De advocaat van de verdachte zette vraagtekens bij de 700 gram cocaïne die er in zou hebben gezeten. Ook de rechter geloofde de uitslag van het Landslaboratorium niet.

Een drugshond reageerde op 14 oktober 2010 op een koffer van een passagier bij de luchthaven Reina Beatrix. Toen de douanier de kof-

fer onderzocht, zag hij een dubbele bodem. Daaronder was een rubberen mat verstopt. In de mat bleek drugs te zitten. De mat is naar het Landslaboratorium gebracht om de soort drugs en de hoeveelheid drugs te onderzoeken. Daaruit bleek dat het om cocaïne ging en dat de verdachte 700 gram zou vervoeren. De advocaat van de verdachte zette vraagtekens bij deze hoeveelheid. Ook de rechter had zo zijn bedenkingen en wilde van het OM weten hoe het laboratorium het gewicht van de drugs

had bepaald. De officier van justitie kon echter geen afdoende antwoord geven, behalve dat de medewerker die bij het Landslab dergelijke onderzoeken doet, met vakantie is. Verder zei het OM dat de verdachte bij de politie een verklaring had afgelegd dat hij 5000 euro zou krijgen voor het vervoeren van 700 gram cocaïne. De officier van justitie eiste 9 maanden gevangenisstraf. Maar de rechter vond dat het onderzoek naar het gewicht van drugs nog een keer moest worden gedaan en hield de zaak aan.

Termijn voorarrest Joran bijna verlopen

ORANJESTAD/LIMA — Joran van der Sloot zit nog altijd in voorarrest in de Castro Castro gevangenis in Lima, Peru. Hij is zijn achtste maand ingegaan van de negen maanden die er maximaal voor voorarrest staan. Wel kan deze termijn door de rechter nog eenmaal met negen maanden worden verlengd. Daarna moet de verdachte aangeklaagd, of vrijgelaten worden.

Dit zegt de Peruaanse advocaat Sandro Montebanco in een gesprek met rechtsgeleerde Wicher Wedzinga. Montebanco, die in de beginfase van de zaak als advocaat

van Joran bij de zaak betrokken was, verbaast zich over het feit dat de autoriteiten voor Joran nog altijd geen benedigde tolk hebben geregeld om bij een verhoor aanwezig

Geld terug luchthavenbelasting

ORANJESTAD — Vanaf vandaag is de luchthavenbelasting voor vliegpassagiers van Aruba naar Bonaire verlaagd naar 20 dollar (35,80 florin).

Reizigers die naar Bonaire vliegen, maar het oude tarief van 34,25 dollar al hebben

betaald, kunnen het restant van 14,25 dollar terug krijgen. Dat meldt Aruba Airport Authority (AAA). Het verschil kan op vertoon van het betalingsbewijs verhaald worden bij de luchtvaartmaatschappij waar het vliegticket is aangeschaft. Tijdens een recente tripartiete over-

leg tussen de Toerisme-ministers van de ABC-eilanden is overigens besloten om een commissie in te stellen die gaat kijken of de luchthavenbelasting voor nog meer landen omlaag kan. Hiermee hopen de eilanden gezamenlijk meer toeristen te kunnen aantrekken.

Neem boom tegen dengue

ORANJESTAD — De zogeheten Neem boom (*Azadirachta indica*) zou een natuurlijk bestrijdingsmiddel tegen de denguemug zijn. Autoriteiten in Maleisië gebruiken de boom om het alarmerende aantal gevallen van dengue te bestrijden. Volgens regiodirecteur Maximo O. Dichoso van het Department of Environment and Natural Resources in Maleisië is het de 'goedkoopste manier van dengue bestrijding'.

Recentelijk stond in deze krant dat conventionele methodes om de *aedes aegypti*, de tijger- ofwel denguemug te bestrijden, niet effectief zijn gebleken. In het artikel werd melding gemaakt van genetisch gemanipuleerde muggen die de populatie

van denguemuggen met wel 80 procent zouden kunnen verminderen. Een lezer, Macha Faber, attendeerde de redactie van *Amigoe* op een ander alternatief, de Neem-boom. Deze lezer schrijft dat de Neem (spreek uit als Niem) boom al jaren ingezet wordt bij de bestrijding van de denguemug in bijvoorbeeld India en de Filipijnen. "In deze landen is door massale aanplant in vele gevallen de besmetting door de malaria- en dengue mug met meer dan 50 procent afgenomen", stelt Faber. "Door haar specifieke geur, worden denguemuggen en andere hinderlijke insecten uit de buurt gehouden en wordt de lucht gezuiverd. De boom groeit snel in ons klimaat en biedt naast haar denguebestrijdende eigenschappen, veel schaduw en een schone

leefomgeving." Volgens Faber kan bij gebrek aan tuin de Neem-boom ook als balkon- of kamerplant dienst doen. Deze plant is onder meer verkrijgbaar bij tuincentrum Fantastic Gardens. Een medewerker van dit bedrijf vertelt dat deze plant bekend staat om haar medicinale eigenschappen. Dat de plant ook denguemuggen verdrijft was voor haar nieuw. Momenteel is de plant op voorraad. Wel zijn het nog maar kleine planten van 6 inch. Deze kosten zo'n 8,95 florin. Een grotere maat, die van 17 inch kost 96,95 florin. Hiervan heeft het tuincentrum momenteel slechts een in voorraad. Fantastic Garden bevestigt dat deze plant het prima doet in ons klimaat en weinig aandacht nodig heeft.

'Bumper' kijken trekt aandacht



In het lied 'Wak Su Bumper' van Basic One, worden mensen aangemoedigd om naar de 'bumpers' van vrouwen te kijken.

De track staat op het nieuwe album 'Stenke Stenke Project'. En volgens radiozender FunX doet het album het op Curaçao ook ontzettend goed. Hoewel het nummer erg populair is, zijn er ook tegenstanders die het liedje 'vulgaire' vinden. Harde kritiek wordt ook geuit op zanger Eidsen die vorig carnavalseizoen het nummer 'I Love My Body' zong. Dat deed hij toen ook samen met collega-muzikant Jonathan Tiel (Biggy Boy). Deze jingle was bedoeld om jongeren te

stimuleren om van zichzelf te houden en niet te kiezen voor drugsgebruik, drankgebruik en onbeschermd seks. Volgens critici wordt deze boodschap met het nieuwe nummer weer te grabbel gegooit door onverbloemde seksuele toespelingen. Ook *Amigoe* ontving een ingezonden brief met een klacht over het nummer van een EPB leerlinge, Daphnie Hart. Zij schrijft: "Het is een beetje raar voor ons jongeren, want moeten we nu van ons lichaam houden

of moeten we naar schudende bumpers gaan kijken, met alle gevolgen die we allemaal wel kennen." De controverse rond het nummer begon pas echt toen Eidsen tijdens de Fakkeloptocht een groep meiden liet meelopen. Zij hadden allen een zeer korte strakke broek aan, met op de achterkant de tekst 'bumper'. Ook in de nieuwe videoclip, die in San Nicolas werd opgenomen, loopt een heupwiegende, slanke dame gekleed in eenzelfde broekje.

Eman ontvangt boek prinses Laurentien

ORANJESTAD — Premier Mike Eman is naar Nederland vertrokken om het eerste exemplaar van prinses Laurentiens nieuwe kinderboek in ontvangst te nemen. De prinses heeft Eman uitgenodigd omdat haar nieuwe boek gaat over de klimaatverandering en de gevolgen ervan voor een eiland. Het boek heet 'Mr Finney en de andere kant van het water'.

Het is de opvolger van het eerste kinderboek van de prinses, ook over Mr Finney. Met de boeken snijdt de prinses maatschappe-

lijik thema's aan, met name over duurzaamheid en de klimaatverandering. Eman zegt dat de uitnodiging een hele eer is voor Aruba die daarmee als voorbeeld moet gaan dienen voor het probleem van de klimaatopwarming en de gevolgen voor eilanden zoals onder meer de stijging van de zeespiegel. De uitnodiging ziet de premier ook als een kans om de banden verder aan te halen. Hij neemt ook kinderboeken mee van Arubaanse schrijvers om zo een 'brug te creëren tussen het Koninkrijk, prinses Laurentien en de Arubaanse kinderboeken-schrijvers'.

Eman grijpt de uitnodiging ook aan om met Nederlandse ministers om tafel te zitten. Zo heeft hij een gesprek met Defensie-minister Hans Hillen over het dienstplichtproject voor kansarme, Arubaanse jongeren. Met minister Maxime Verhagen van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie praat hij opnieuw over het project om Aruba als 'poort' te laten fungeren tussen het bedrijfsleven van de Caribische regio en Zuid- en Centraal-Amerika, en die van Nederland dan wel Europa. Eman zegt dat de gesprekken hierover tot nu toe vooral over het 'concept' gingen,

Basisschool geadopteerd door Nederland

ORANJESTAD — Basisschool Ora Ubao in Tanki Leendert is door de Nederlandse Stichting Multicultureel Haaglanden geadopteerd. De school krijgt financiële ondersteuning bij het onderhoud van het schoolgebouw, maar ook met bijvoorbeeld het verschaffen van gezonde maaltijden voor de leerlingen van de school.

Het is niet de enige school die de stichting wil adopteren. Het doel is om ook een tweede school op het eiland, aan de oostzijde, te adopteren. Welke school dat wordt en wanneer, is nog niet bekend. De minister van Justitie en Onderwijs, Arthur Dowers (AVP), bracht onlangs een bezoek aan Ora Ubao en gaf aan dat de school ook in

aanmerking komt voor een renovatiebeurt door de overheid.

De regering is in het kader van het wijkvernieuwingproject 'Bo Bario' bezig met onderhoudswerkzaamheden op scholen in alle districten. Maar stichtingen zoals Multicultureel Haaglanden of de private sector die een bijdrage willen leveren aan renovatie en onderhoud van scholen, zijn volgens Dowers meer dan welkom.

Stichting Multicultureel Haaglanden is gevestigd in Den Haag en biedt onder meer steun aan Arubaanse ouders die met hun kind voor medische behandeling in Nederland moeten verblijven. De stichting is op Aruba actief, maar ook op andere eilanden in de regio en biedt financiële ondersteuning aan scholen.

Atia versterkt banden voor Sociaal Dialoog

ORANJESTAD — Werkgeversorganisatie Atia heeft vanmorgen een Memorandum of Understanding getekend met ATA, SNBA en AGA. Het doel is om te komen tot een betere uitwisseling van informatie en kennis in het kader van de Sociaal Dialoog.

Vertegenwoordigers van Aruba Timeshare Association (ATA), San Nicolas Business Association (SNBA) en Aruba Gastronomic Association (AGA) kwamen vanmorgen naar het kantoor van Atia in Dakota. Ook de

minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur, Michelle Winklaar (AVP) was hiervoor uitgenodigd. In de ondertekende documenten is niet alleen de Sociaal Dialoog opgenomen, maar er staat ook dat informatieoverdracht met betrekking tot lidmaatschap aan Atia en met betrekking tot andere projecten en interessegebieden zal worden gestimuleerd. De overeenkomst is geldig voor twee jaar. Mocht één van de partijen de overeenkomst willen ontbinden, dan geldt een wachttijd van drie maanden.



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger. Kijk op fpncaruba.com.

CARNIVAL

Geen Parade di Luz

Carnavalaria verschijnt volgens traditie elke dinsdag en donderdag tot het einde van carnaval in Amigoe. Dit jaar is de rubriek bijzonder, omdat redacteur Mirte de Rozario over haar belevenissen als carnavaaldeelnemer verhaalt. Het is voor het eerst dat ze op deze manier deelneemt. De rubriek staat daarnaast open voor alle organisaties en verenigingen die bij carnaval betrokken zijn. Berichten, aankondigingen, foto's en illustratiemateriaal kunnen tot uiterlijk één werkdag voor publicatie worden gestuurd: per fax naar nummer 582-2368 of per e-mail naar redactie@amigoe-aruba.aw.

Het geluid van ritmisch getrommel en geroffel vormt bijna elke avond de achtergrondmuziek tijdens mijn avondeten. Heerlijk zittend aan tafel op de porche, terwijl het buiten al donker aan het worden is, voel ik de wind die het geluid van het oefenen van een brassband langs mijn huis blaast. Dat de wind vaak draait, is ook te horen. Want het geluid van de drums zwelt aan en zwakt dan weer af. Van mij mag die brassband de hele



Met hun drums maakt deze brassband het publiek warm voor carnaval.

avond dooroefenen. Tijdens de Fakkeloptocht ontdekte ik een nadeel van carnaval vieren als deelnemer. Je krijgt amper iets mee van de andere carnavaalsgroepen en -muziek. Tenzij je natuurlijk ruim op tijd in de stad (of in San Ni-

colas) bent en je kunt rondlopen. Maar ik kwam pas aan toen de muziktrailer zich al in beweging zette. Op het moment dat Dushi Band begon te spelen, realiseerde ik me dat dit de enige muziek zou zijn die ik die avond ging horen.

Nu is dat met hun muziek echt geen probleem, maar ik miste de sfeer bij de andere groepen toch wel. Een dag later keek ik de Fakkeloptocht wel op tv, maar dat is toch niet hetzelfde als er zelf bij zijn. Dus heb ik besloten om de Parade di Luz

in San Nicolas als deelnemer over te slaan en er als toeschouwer te zijn. Voordeel is ook dat ik me niet druk hoeft te maken over het Cool Casino-kostuum van die parade. En dat geeft een beetje meer lucht, want de carnavaalskriebels voor Avatar (het kostuum van Dushi Group tijdens de andere parades) zijn er intussen al volop. Ik wil zo graag passen en met een sample van de stof gaan winkelen voor accessoires! Maar ik heb nog geen bericht gekregen van Dushi dat de stoffen er zijn. Bij

het kantoor in Cumana was gistermiddag helaas niemand om me te woord te staan. En ook bij het huis van de naaister in Madiki was geen leven te bekennen. Later op de avond kwam dan eindelijk wel een verlossende pin van de vriendin die me tijdens carnaval op sleeptouw neemt. Eerst moest ze ontzettend lachen om mijn carnavaalskriebelende 'please weet jij meer?' en daarna kreeg ik het bericht waar ik al zo lang op wacht: 'morgen komen de stoffen!'.

Lichamelijk gemak

Een bedrijf dat gespecialiseerd is in gezondheidsproducten, biedt drie producten die het uitlopen van de parades een stuk gemakkelijker maakt. Een speciale zool in je schoenen om lekker te kunnen blijven lopen, rennen, dansen en springend. Om je lichaam energiek te houden, kan van tevoren een vitaminepreparaat worden ingenomen. En wie tijdens de parades iets slanker in haar kostuum wil passen, kan nu al vast een afslankende panty dragen. Comfort Healthcare is gevestigd in Seroe Blanco.

Calypso en Roadmarch finale

Vanavond en morgenavond zijn de tweede en derde voorronde van de Calypso & Roadmarch Contest. Ze vinden plaats in Joe Laveist Sportpark. Zaterdagavond is de grote finale, ook in San Nicolas.

Culinair festival

ORANJESTAD — Liefhebbers van lekker eten en eersteklas wijnen kunnen zich verheugen op het eerstvolgende Aruba Culinary Festival op maandag 7 februari. Deze wordt gehouden op de binnenplaats van Divi Links.

Het festival is een samenwerking tussen restaurantorganisatie Aruba Gastronomic Association (AGA) en golfresort Divi Links. De bezoeker krijgt voor 25 florin toegang tot het evenement inclusief vier tegoedbonnen voor eten en twee bonnen voor wijn of vier voor softdrink. Restaurants die vertegenwoordigd zijn op het festival zijn Amazonia, Aqua Grill, Driftwood, French Steak House, Gasparito, Giorgio's, La Trattoria El Faro Blanco, Mulligan's, The Old Man & the Sea en Windows on Aruba. Bezoekers van dit festival kunnen zich dus tegen een relatief lage prijs tegoed doen aan gerechten en wijnen, terwijl lokale artiesten voor entertainment zorgen en het geheel een 'authentieke Arubaanse sfeer' geven. Het festival wordt elke eerste maandag van de maand georganiseerd en is van zes tot negen uur 's avonds. Geïnteresseerden kunnen voor meer informatie contract opnemen met AGA via het telefoonnummer 586-1266 of 592-6244.

Taalkundigen
Jamaica bezoeken IPA

ORANJESTAD — Instituto Pedagogico Arubano (IPA) was onlangs gastheer voor de taalkundige Hubert Devonish. Samen met een aantal van zijn studenten van de University of the West Indies was hij op Aruba om onderzoek te doen naar Papiaments en meertaligheid op Aruba.

IPA hield een informatieve avond voor haar gasten, waarbij muzikant, componist, bandleider en calypsozanger Antoni Gario hoofdspreker was. Hij kwam aan het woord na een lezing van Gregory Richardson van het Centro di Investigacion y Desaroio di Enseñansa (CIDE) over het zogeheten San Nicolas English en haar verhouding tot de populaire carnavaalsgenres tumba en calypso. Richardson zag overeenkomsten, zowel op historisch als op ritmisch gebied. Tenslotte sprak Antoni Gario over de culturele en economische ontwikkeling van calypso door de jaren heen. Hij legde nadruk op een aantal aspecten die naar zijn mening de artistieke ontplooiing



van minderbedeelde jongeren in de weg staan en hoe taal

directe invloed kan hebben op calypso.

Vervolgcurcus
dansen kids

ORANJESTAD — Kinderen tussen de zeven en twaalf jaar oud kunnen vanaf zaterdag 5 februari een cursus salsa en merengue volgen. De cursus wordt gegeven door dansschool ArubaSalsa in de Eagle bowling studio in Noord. Vorige week kregen de jonge dansers die meededen aan de eerste cursus hun certificaten uitgereikt. Deze cursus is een vervolgcursus op een hoger niveau. De nadruk tijdens de lessen ligt op het hebben van plezier, aldus de dansschool. De danslessen worden dan ook afgewisseld met dansspelletjes. Volgens ArubaSalsa is dansen niet alleen goed voor de ontwikkeling van het kind maar ook voor sociale contacten en bovendien is het een goede lichamelijke oefening. Deze danscursus bestaat uit acht lessen van elk een uur. De kosten hiervoor bedragen 95 florin per kind. De dansschool laat weten ook voor volwassene danslessen aan te bieden. Voor een gratis proefles kunnen belangstellenden altijd terecht in Noord, San Nicolas en Santa Cruz. Meer informatie op www.arubasalsa.com.

Eerste Links Ladies



ORANJESTAD — Een groep damesgolfers genaamd 'Links Ladies' heeft recentelijk haar eerste toernooi van het jaar gespeeld. Het was het eerste toernooi van elf stuks die gepland staan voor dit jaar. Tabitha Fecunda, marketingmanager van The Link, vertelt dat de groep dames om drie uur begon met de eerste afslag en vervolgens om half zes bij elkaar kwam in Mulligan's golfbar voor een Nieuwjaarstoast. Toen wil dat algemeen manager Maarten van Wijk van de Hershey Country Club in Pennsylvania op bezoek was bij Divi-directeur Alex Nieuwmeyer. Van Wijk bood de Links Ladies aan om een golfvakantie te verloten voor zijn golfresort. Volgens Nieuwmeyer hebben tot nu toe zo'n 44 leden zich gemeld bij het Links Ladies programma 2011. Onder meer met leuke prijzen zoals de golfvakantie in Hershey Country Club wil de golfbaan proberen meer vrouwen aan te trekken.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Dik zijn dunner worden'.



Ieder pondje gaat door het mondje. Een bekende Nederlandse uitspraak die ook wereldwijd van toepassing is. En zeker op Aruba. Minister Visser is daar druk mee bezig en gaat een conferentie houden over obesitas, ofwel vet als modder zijn. Een loffelijk streven en belangrijk. Maar helaas zal zijn gehoor minimaal zijn, zolang we ons hier op het eiland vol vreten met alles dat slecht is voor het lichaam. Dat aanvreten sluipt er soms in zonder dat je daar erg in hebt. Ik weet er alles van, want heb me de laatste maanden suf gebikt aan kroketten, bitterballen, gehaktballen, ijs, repen melkchocolade en broodjes brie, om maar eens even een greep te doen uit nog veel en veel meer. Zo groei je dan langzaam dicht,

met voor mij als belangrijkste kwaal dat mijn wat versleten rug het overgewicht niet langer aan kon. Stel je voor, van 75 kilo naar 99 kilo en dat is 24 kilo te zwaar. Probeer maar eens een doos met 24 pakken suiker van een kilo een hele dag met je mee te dragen. Dat lukt je niet, maar je rug en benen moeten dat wel aankunnen, wat natuurlijk onzin is. Mijn goeie vriend Arie heeft daar een duidelijke uitleg voor. "Kijk Nie, dat we ooit aap waren weten we nu allemaal en na miljoenen jaren zijn we steeds meer richting mens gegroeid. Evolutie heet dat en voor

zover je met dat woord niet bekend bent, betekent dat ontwikkeling, voel je wel. Nou weet je dat de aap op handen en voeten liep, al is er nu een grote gorilla bekend in een of andere diertuin die net zo rechtop loopt als wij. Dus die apen zijn nog steeds aan het evolveren, maar sommige apen waren haantje de voorste en daar stammen wij vanaf. Maar nu komt het, wij zijn dan wel mens geworden die alleen op hun achterste benen lopen maar onze rug en benen zijn nog aan het evolveren, nog niet volgroeid zal ik maar zeggen en daarom barst iedereen zo'n beetje van de rugklachten, net als jij en zeker als je zo'n vetbult bent geworden. Maar voordat onze rug en benen óók zijn uitgeëvolueerd, duurt dat nog wel een miljoen jaartje of twee en dat maak jij niet meer mee. Dus moet je afvallen en veel ook. Hou het er maar op dat je zo'n 1000 calorieën per dag moet eten, want je beweegt weinig en dus heb je niet meer nodig. Wel afwisselend en gezond eten natuurlijk maar dat kan ik wel aan je vrouw over laten. Niet dat je daar dan

weer een ijzersterke rug van krijgt, maar de pijn zal verdwijnen en dan hoeft je ook geen doodenge pillen te slikken zoals Celebrex bijvoorbeeld. Allemaal vergif. Neem nou maar gewoon twee paracetamolletjes per dag en voor de rest natuurproducten zoals extra calcium, vitamine C, vitamine B12, Omega 3, Glucosamine en als extra pijnstillertje op natuurbasis MSM. Nou, en als je goed naar Arie luistert, ben je over een maand of zes weer het mannetje en heb je geen dokter meer nodig. Want die zijn toch tegen al die natuurproducten, omdat die niet in hun leerboekjes stonden. Voel je wel?" Ik voelde het en was diep onder de indruk van de onmetelijke wijsheid van mijn vriend Dr. Arie, dus gooid ik mijn leefwijze drastisch om, slikt precies wat hij me had voorgeschreven en met elk onsje dat ik afval, begin ik minder last van mijn rug te krijgen. Zo ben ik Arie zeer dankbaar en als mens blij hem als vriend te mogen hebben. Zeker nu zijn consult me niet meer dan kop 'refill' koffie heeft gekost.

ORANJESTAD — Terwijl een groep toeristen een bezoek bracht aan de ezelopvang, beviel moeder Storm van deze baby-ezel Pegaso. Een mooi moment om naar ezels te gaan kijken, hadden ze niet kunnen uitkiezen.

De andere ezels waren net aan het eten toen Pegaso zich aandeed. Moeder Storm kon daardoor in alle rust bevallen. Volgens de vrijwilligers was Pegaso erg zwak toen hij werd geboren en was het alleen daarom al goed dat de andere ezels niet bij de geboorte waren. Een paar dagen na de geboorte kreeg het ezeltje last van een ontsteking aan zijn oog. Ondanks alle zorg van de vrijwilligers van de ezelopvang, zoals zes keer per dag schoonmaken en het geven van medicijnen, heeft het niet kunnen verhinderen dat Pegaso aan één oog blind is. Maar ook een eenoog kan zich ondeugend gedragen en genieten van het beschermde leven binnen de opvang. Zo jong als Pegaso is, toch kreeg hij ook al een chip. Daarop staan zijn medische gegevens. Samen met de andere ezels heeft Pegaso het goed op de ezelopvang. Maar om er voor te zorgen dat alle dieren op tijd eten en drinken krijgen en om de kosten van de dierenarts te kunnen betalen, is er veel geld nodig.



De vrijwilligers proberen alle kosten te dekken via allerlei acties en met de verkoop van ezelspulletjes in de winkel van de opvang. Ook is er het adoptieprogramma. Wie een jaar lang elke maand 30 florin stort, heeft een 'eigen' ezel. Deze blijft wel bij de ezelopvang wonen, maar de adoptieouder kan natuurlijk

regelmatig even komen kijken. In ruil voor de financiële bijdrage, geeft de ezelopvang een oorkonde en een T-shirt cadeau. En wie wil, mag met de ezel op de foto en deze foto komt dan op de website van de opvang, arubandonkey.org. Meer informatie over de ezelopvang staat trouwens ook op deze website.

Overheidspersoneel verwerpt weer voorstel regering

PHILIPSBURG — Het meest recente voorstel van de overheid om salarissen van werknemers per 1 juli te indexeren met 3,3 procent, werd unaniem verworpen door het personeel gedurende een vergadering met de vakbonden maandag.

Het personeel is bereid in-dexering per 1 maart te aanvaarden maar met terugwerkende kracht tot januari. Dit werd vermeld in het voorstel, ondertekend door Windward Islands Teachers Union (Witu), ambtenarenvakbond Abvo en Windward Islands Civil Servants Union/Private Sector Union (Wicsu/PSU) en maandag verstuurd naar de regering.

Vandaag worden de acties voortgezet. Een hoge functionaris van het Departement voor Arbeid werd ervan beticht personeelsleden te dreigen met ontslag als zij niet op het werk verschenen.

In het voorstel aan de regering werd uiteengezet dat betalingen moeten worden verricht aan alle ambtenaren, onderwijzend personeel (waaronder ook onderwijzers in dienst van door de overheid gesubsidieerde schoolbesturen) evenals

politiepersoneel en de staf van de kustwacht. Indien de overheid tegen 1 maart niet met uitbetaling met terugwerkende kracht over de brug komt, zal wettelijke rente worden toegepast op het bedrag van indexering over de afgelopen jaren en zal een 'boete' van 250 gulden aan elk personeelslid worden uitbetaald. De acties zouden voortgang vinden tot een akkoord was bereikt met de regering over de uitbetaling van 3,3 procent.

In de brief werd te kennen gegeven dat de vakbonden geen maatregelen tegen het personeel voor het bijwonen van de vergadering, toestaan.

Maandag werd de inhoud van de brief bekendgemaakt aan de grote groep actievoerders. Pelican personeelsleden, die eerder hadden vergaderd met hun vakbond, Workers Institute for Organised Labour



Abvo-vertegenwoordiger Randall Salome (links), Wicsu/PSU-voorzitter William Reed en Witu-voorzitter Claire Elshot tekenden de op zondag naar de regering verstuurde brief.

(Wifol) voegden zich bij de ambtenaren en het onderwijzend personeel. Elshot verklaarde tegen-

over verslaggevers dat een groep personeelsleden, waaronder leraren van de St. Maarten Academy, hun

salaris over januari nog niet hadden ontvangen. Volgens Abvo-vertegenwoordiger Randall Salome

was er geen sprake van een staking of 'walk out' van het gevangenispersoneel, dat de vergadering omtrent

uitbetaling van indexering van salarissen bijwoonde en daarna naar het werk terugkeerde.

Minister van Justitie Roland Duncan had eerder verklaard dat de grote meerderheid het werk had neergelegd maar dat een groep aanwezig was in de gevangenis, waar maatregelen waren getroffen. Ook het Vrijwilligers Korps van St. Maarten, VKS, en de politie stonden paraat.

Minister Duncan achtte het ironisch dat het gevangenis-personeel in het verleden niet onder zijn verantwoordelijkheid ressorteerde. Zaken die in het verleden moesten worden afgehandeld, maken nu deel uit van zijn verantwoordelijkheid en zouden zo spoedig mogelijk worden aangepakt. Volgens Duncan kunnen de problemen, gezien de omvang en kosten, niet in een vloek en een zucht worden opgelost.

De media werden niet tot de vergadering in het L.B. Auditorium toegelaten en tot maandagavond was er nog geen persbericht uitgegeven.

Eerst Kamer akkoord met onderwijswetten

DEN HAAG — De Eerste Kamer is vandaag unaniem akkoord gegaan met de onderwijsregeling op Bonaire, St. Eustatius en Saba, nadat minister van Onderwijs Marja van Bijsterveldt (CDA) hen verzekerde dat er alle aandacht is voor de communicatie met de eilandsoverheid, schoolbesturen, ouders en leerlingen.

door onze correspondent
Otti Thomas

Het akkoord van de Eerste Kamer kwam niet als verrassing, aangezien de meeste vragen al schriftelijk waren beantwoord en alleen de oppositiepartijen PvdA, GroenLinks en SP nog enkele zorgen hadden. Sineke

ten Horn van de SP en Marijke Linthorst van de PvdA, die ook namens GroenLinks het woord voerde, wezen Van Bijsterveldt beiden op het belang van goede communicatie met de schoolbesturen op de eilanden. "We vernamen dat er wel hordes ambtenaren de BES-eilanden en soms ook de scholen van nabij hebben bekeken, maar dat de mensen van de BES-scholen daar niet erg het gevoel van hebben gekregen dat er met ze is gesproken", zei Ten Horn. Linthorst deelde die zorg: "Er bereiken ons te vaak berichten dat maatregelen op de eilanden worden doorgevoerd zonder dat er is geïnformeerd waar behoefte aan is en zonder dat er overleg is geweest over de vraag hoe maatregelen het beste geïmplementeerd kun-

nen worden." Van Bijsterveldt antwoordde dat er veel met de schoolbesturen is overlegd, bijvoorbeeld over de wijze waarop ze gebruik kunnen maken van schoolcoaches die kunnen helpen om achterstanden weg te werken. "Na uw ja-woord tegen deze wet, komt er een groot communicatieplan met de overheid, de jongeren en hun ouders. In maart wordt er een grote onderwijsconferentie gehouden waarin we gezamenlijk bespreken hoe we in vijf jaar tijd het gewenste kwaliteitsniveau kunnen bereiken. Ik heb de Tweede Kamer beloofd de afspraken op 1 april aan hen toe te zenden en kan dat ook aan u doen", aldus de minister. Vanaf maart gaat overigens ook de onderwijsinspectie het onderwijs op de eilanden

weer intensief controleren, zei ze. Linthorst had ook vragen over de Sociale Kanstrajecten, een soort Sociale Vormingsplicht op basis van vrijwilligheid. Linthorst zou liever zien dat de Sociale Vormingsplicht gehandhaafd zou worden en beter nageleefd dan nu, zodat kansarme jongeren niet zomaar naar Nederland kunnen en daar tussen wal en schip terechtkomen. Op die manier wordt ook een duidelijk voorbeeld gegeven aan Curaçao, waar immers de meeste probleemjongeren uit de voormalige Antillen vandaan komen, zei ze. "Hoe kunnen we straks met Curaçao onderhandelen als we zelf niet het goede voorbeeld geven?" Linthorst en Ten Horn wilden verder weten hoeveel jongeren geholpen kunnen worden met het

jaarlijkse budget, dat maximaal 800.000 euro bedraagt.

Volgens Van Bijsterveldt kost het volgen van het Sociale Kanstraject per persoon 8800 euro, zodat er in totaal zo'n negentig jongeren geholpen kunnen worden, meer dan de zeventig die nu deelnemen aan de Sociale Vormingsplicht op de drie eilanden. "Maar ik ga ervan uit dat het er in de loop der jaren minder worden. Als het er opeens veel meer worden, dan moeten we kijken hoe we dat oplossen en of er extra middelen nodig zijn." Met betrekking tot de uitstroom van kansarme jongeren naar Nederland, zei de minister dat binnen het Koninkrijk iedereen die niet meer leerplichtig is, vrij is om te reizen.

‘BES is witgewassen annexatie’

WILLEMSTAD — De constructie van de BES-eilanden is niets meer dan een witgewassen annexatie. Dit bracht Pais-leider Alex Rosaria dit weekeinde naar voren tijdens een toespraak op een fondsenwervingsactiviteit op Bonaire van de PDB. Rosaria constateert dat de BES-structuur tegen de wens van het Bonairiaanse volk in tot stand is gekomen. Rosaria lanceerde een voorstel voor het bestuderen van een optie van een Land Curaçao en Bonaire à la Trinidad & Tobago.

Tijdens zijn toespraak stond Rosaria stil bij het verleden, heden en toekomst van de staatkundige ontwikkeling op Bonaire. Over de huidige status van Bonaire toonde Rosaria zich zeer kritisch. Hij beschouwt de BES-constructie als een 'witgewassen constructie van Nederland'. "De bevolking werd de optie van 'directe banden' voorgeschoteld, wat volgens de toenmalige gedeputeerde van Staatkundige Structuur onder andere betekende dat 'Bonaire zijn autonomie niet zou verliezen, maar juist alles zou doen om het te verbreden'. Echter, toen het cadeaupapier werd losgemaakt werd de Bonairiaanse bevolking geconfronteerd met 'integratie' in plaats van 'directe banden met'. For the record, het rechtstreeks banden hebben met is iets heel anders dan onderdeel worden van iets", aldus Rosaria. Rosaria constateert dat het Bonairiaanse volk in de praktijk meer de vooral

niet-materiële consequenties van integratie met Nederland ondervindt. "Het klopt dat er meer geld, meer betonblokken en meer beton zijn op Bonaire. Maar als je goed luistert dan begrijp je dat het Bonairiaanse volk zich meer en meer een vreemdeling voelt op zijn eigen eiland." Het verwondert Rosaria dan ook niet dat bij het referendum van afgelopen december een groot deel van de stemmers die kwamen opdagen 'nee' stemden. Het referendum was overigens ongeldig, omdat te weinig mensen aan de stemming meededen.

Voor wat betreft staatkundige mogelijkheden voor Bonaire is Rosaria ervan overtuigd dat het zelfbeschikkingsrecht van de Bonairiaanse bevolking is blijven bestaan. De Bonairiaan zal waarschijnlijk over drie jaar moeten beslissen welke kant hij op wil gaan. In dit kader lanceerde Rosaria een voorstel van wijlen voormalig PNP-premier Juanchito Evertsz dat uit 1990 stamt. Evertsz stelde indertijd voor een nieuw land te scheppen dat uit Curaçao en Bonaire moest bestaan. "Curaçao en Bonaire zijn altijd broeders geweest, maar de onderlinge politieke verhoudingen waren nooit naar tevredenheid geregeld. Een eventuele 'twin island state' is geen novum in het Caribisch gebied (Trinidad & Tobago, Antigua & Barbuda), maar kan alleen een succes zijn als uiteraard de politieke wil daarvoor bestaat en er een stevige staatsregeling komt."

Advertentie Curaçao



Enkele werknemers van Pelican Resort tijdens hun protestactie van zaterdag.

Premier: Werknemers Pelican hebben recht op betaling

PHILIPSBURG — De werknemers van Pelican Resort zijn nog steeds in dienst en hebben recht op betaling. Dat zei premier Sarah Wescot-Williams (Democratische Partij) die ook waarneemt als minister van Arbeidszaken.

De premier stelt in een persbericht dat ze aandacht heeft voor de situatie bij Pelican Resort en erop toeziet dat de overheidsdiensten hun verantwoordelijkheid hierin nemen gezien wat zich daar de laatste weken heeft voorgedaan.

De spanningen bij Pelican Resort liepen afgelopen zaterdag weer hoog op. Een grote groep werknemers kwam in een protestactie bijeen op het resort.

De werknemers wilden met het protest aantonen dat zij nog het recht hebben om als

vaste krachten te worden aangenomen door de nieuwe eigenaren van het resort. Maar toen de werknemers richting de lobby van het resort liepen dreigde de situatie uit de hand te lopen. Bewakers van Sherrif Security, dat door de nieuwe eigenaren is ingeschakeld, vormden een barricade zodat de werknemers niet door konden lopen. Dit leidde tot duwen en trekken tussen de werknemers en de bewakers. Gelukkig raakte niemand gewond en besloten de werknemers op advies van de vakbond Wifol om zich terug te trekken. Vorige week woensdag hadden de werknemers het resort ook al nagenoeg lamgelegd door een vreedzame actie. Ze eisten dat zij weer in dienst zouden worden genomen en erkend zouden worden als permanent personeel.

Onderzoek naar Booi voortgezet

KRALENDIJK — Het onderzoek naar UPB-politici Ramoncito Booi en Burney Elhage door het Openbaar Ministerie wordt voortgezet. Dat heeft het OM gisteren aan de raadsman gemeld.

Op basis van de vergaarde informatie is een Gerechdelijk Vooronderzoek (GVO) gestart. Als dat is afgerond, zal bepaald worden of Booi en/of Elhage worden gedagvaard en dus voor de rechter moeten komen. Wanneer het GVO klaar is, is niet bekend. Al eerder bepaalde de rechter-commissaris dat er geen opsporing meer verricht mag worden in het zogenaamde Zambezi-onderzoek. Hierin wordt de rol van beide heren

onderzocht in verband met fraude en corruptie toen zij in het Bestuurscollege zaten van Bonaire. Met een GVO kunnen zij nog wel alsnog gehoord worden bij de rc.

In september 2009 werden invallen gedaan in de woningen van Booi en Elhage. Daarna vernamen zij lange tijd niets. Daarom spanden ze in mei vorig jaar een proces aan om duidelijkheid te krijgen over de stand van zaken. Het hof besliste dat het OM tot 31 oktober de tijd kreeg om het onderzoek af te ronden. De officier ging nog een paar keer tevergeefs in beroep omdat hij meer tijd wilde krijgen, maar de rechter hield vast aan de datum van 31 oktober.

College financieel toezicht keurt begroting St. Maarten af

Vervolg van pagina 1

Minister van Financiën bevestigde maandagavond dat het waargenomen verschil 30 miljoen gulden bedroeg en de regering voor 17 februari een aangepaste begroting, die ook goedgekeurd moet worden door de Staten, moest presenteren. Het Cft heeft de begroting vastgesteld op 414 miljoen gulden, vergeleken met de door de Staten goedgekeurde 444 miljoen gulden. Onderhandelingen met vakbonden omtrent indexering over de ja-

ren 2006, 2007 en 2009, met terugwerkende kracht tot 1 januari 2011, vertegenwoordigen een extra uitgave van 15 miljoen gulden, die ook ergens ondergebracht moet worden en het tekort tot 45 miljoen gulden zal opvoeren, volgens Shigemoto. "De regering kon alleen 2 van de 5,3 procent in de begroting over 2011 onderbrengen terwijl in de begroting van 2010 niets was begroot. Daarom kan uitbetaling met terugwerkende kracht niet worden toegepast voor een positief advies van het

Cft. Daar dit niet het geval is kan de regering zich niet binden aan deze uitgave tot de begroting is aangepast en goedgekeurd." Shigemoto haalde maandag voorts aan dat indien de kostenverlaging een uitdaging blijkt te zijn en de diensten aan de gemeenschap aantast, meer maatregelen ter dekking nodig zijn. De besprekingen tussen de regering en het Cft zullen worden voortgezet. Het verschil van mening omtrent de economische groei van St. Maarten staat hierbij centraal.

Voor AA of NA meetings of hulp
Tel: 691-1929 - drankdrugs@yahoo.com



CORPORATE GROUP requests:

ADMINISTRATIVE SECRETARY

Requires:

1. Minimum 5 years experience in the area
2. Handling all administrative and accounting programs
3. Sales account management and collections
4. Languages: English, Dutch, Spanish and Papiamentu

We offer:

- Excellent remuneration
- Excellent work environment

Please Send CV with a recent picture and supporting documents to: corpgroup.69@gmail.com

For any questions and information you can do it via this email

Gewenste mix Afrikaanderwijk wordt moeilijk

ROTTERDAM — De Afrikaanderwijk in Rotterdam mag de komende tien jaar dan volledig op de schop gaan, het is zeer de vraag of de zo gewenste mengeling van culturen en inkomens wordt gerealiseerd. “De mix zal zich de komende jaren heel langzaam voltrekken”, denkt programmaleidster Afrikaanderwijk Inger Pons van woningbouwcorporatie Vestia Rotterdam Feijenoord.

De Afrikaanderwijk is met ruim negenduizend bewoners een van de bekendste achterstandswijken in Nederland. De komende jaren knappen gemeenten deze stadsdelen vooral in fysieke zin op om ze weer ‘op te stomen in de vaart der volkeren’. Zo ook de kleurrijke Afrikaanderwijk met zijn 75 nationaliteiten. Vestia, eigenaar van de meeste huurwoningen in de wijk, kiest met de gemeen-

te Rotterdam voor zowel nieuwbouw, het opknappen van bestaande woningen en het ontwikkelen van nieuwe gebieden, zoals Parkstad langs de Laan op Zuid. Daar moeten ongeveer duizend, vooral wat duurdere huur- en koopwoningen komen. Die moeten ervoor zorgen dat wijkbewoners in hun eigen omgeving een wooncarrière kunnen maken. Tot nu toe vertrekken ze meestal naar buurgemeenten als het

ze financieel wat beter gaat. Daardoor blijven veel problemen in de wijk bestaan. Zo leeft een derde van de bewoners onder de armoedegrens en is er een hoge werkloosheid. De plannen voor de Afrikaanderwijk worden in eerste instantie uitgevoerd voor de wijkbewoners zelf, maar het stadsbestuur en Vestia hopen ook op de komst van de middenklasse die er nu slecht is vertegenwoordigd. “Om mensen met meer draagkracht naar de wijk te halen, willen we graag ook de middenstand kwalitatief op een hoger plan brengen”, licht de programmaleidster toe. Ze is dan ook blij dat de Hema en Albert Heijn naar de wijk komen, maar ook

met interessante authentieke eetzaken en winkels van lokale ondernemers. Verder wordt er geïnvesteerd in het realiseren van allerlei voorzieningen, zoals een nieuw zwembad, sporthal en verschillende scholen. Ook wordt er geprobeerd nieuwe bewoners naar de wijk te halen door leegstaande woningen tijdelijk als hotelkamer in te richten. Daarin kunnen gasten een nacht, weekeinde of week komen slapen en zo op alle uren van de dag met de wijk kennismaken. Onder de naam Kus&Sloop zijn de woningen door plaatselijke kunstenaars heringericht met vrijkomend materiaal en hergebruikte producten uit de wijk.

Iraniërs betogen tegen Rosenthal en executies

DEN HAAG — Iraniërs hebben vandaag voor het gebouw van de Tweede Kamer een betoging gehouden tegen minister Uri Rosenthal van Buitenlandse Zaken en de executies in Iran. Ze vinden dat de bewindsman ‘ondermaats’ heeft gerealiseerd op de executie van de Nederlands-Iraanse Zahra Bahrami in het Aziatische land.

Rosenthal sprak zaterdag van een ‘schanddaad door een barbaars regime’ en bevroor die dag direct alle contacten met Iran. De Iraniërs vinden dat een ‘symbolisch besluit’ en een ‘uitermate zwak’ signaal, omdat het bewind in Teheran volgens hen onder meer heeft gelogen over de rechtsgang van Bahrami.



Iraniërs betoogden vandaag in Den Haag tegen minister Uri Rosenthal van Buitenlandse Zaken en de executies in Iran.

Ze roepen Rosenthal op alle diplomatieke banden met Iran te verbreken, de Iraanse ambassadeur in Den Haag uit te wijzen en de Nederlandse ambassadeur in Teheran terug te roepen voor overleg. Rosenthal beweert dat alle middelen zijn aangegrepen om Bahrami te helpen en dat daarbij geen kans onbenut is gelaten. De bijeenkomst op het Plein in het centrum van Den Haag werd georganiseerd door een vereniging van jonge Iraniërs in Nederland, de Iranian Progressive Youth. Volgens bestuurslid Pejman Salim zijn er alleen al de af-

gelopen maand 120 mensen in Iran geëxecuteerd. Veel van de ongeveer tachtig Iraniërs die op de manifestatie waren afgekomen, droegen borden met daarop de tekst ‘Stop executies Iran’. Ook riepen ze dat de Iraanse president Mahmoud Ahmadinejad een moordenaar is. “Weg met moordenaar”, scandeerden de Iraniërs. Minister Rosenthal moest vandaag in de Tweede Kamer verschijnen naar aanleiding van de executie van Bahrami. De PVV wilde hem hierover tijdens het wekelijkse vragen uur aan de tand voelen.

Europees onderzoek naar zorg dementerenden

MAASTRICHT — In de meeste Europese landen, waaronder Nederland, is het beleid erop gericht om dementerende mensen zo lang mogelijk thuis te laten wonen. Het is echter de vraag of dat wel het beste is voor de demente patiënt.

Om daar een wetenschappelijk antwoord op te geven is onder leiding van de Universiteit Maastricht (UM) een Europees onderzoek begonnen, waaraan wetenschappers uit acht landen zullen werken. Dat heeft de UM vandaag bekendgemaakt. De Europese Unie heeft een miljoe-nensubsidie gegeven voor het RightTimePlaceCare-project, waaraan 2500 patiënten uit de deelnemende landen, hun mantelzorgers en tal van verpleeg- en verzorgingshuizen meedoen. De eerste resultaten worden in 2013 verwacht. Volgens onderzoekster Basema Afram wonen veel de-

menterenden thuis met behulp van mantelzorg, als dat eigenlijk niet meer gaat. Het resultaat van dat beleid is dat een demente patiënt na een onvoorziene gebeurtenis niet zelden halsoverkop in een verpleeghuis terechtkomt en daar door de veel te abrupte verhuizing snel wegwijnt. Door de vergrijzing zal het aantal dementerenden in de komende decennia fors toenemen. Er is vooralsnog geen zicht op een geneesmiddel om dementie te voorkomen of te genezen. Daarom is het volgens de Maastrichtse onderzoekers van groot belang om hun kwaliteit van leven en dat van hun naasten zo hoog mogelijk te laten zijn, onder meer door de juiste woonplek te regelen. Aan het onderzoek doen behalve Nederland Duitsland, Frankrijk, Spanje, Engeland, Estland, Finland en Zweden mee. In alle landen worden zowel patiënten als mantelzorgers ondervraagd over de zorglast die ze ervaren.

Tbs geëist tegen ‘Jack de Prikker’

LELYSTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft vandaag tbs met dwangverpleging geëist tegen de 26-jarige Nelgelo H., in de volksmond beter bekend als Jack de Prikker. De man uit Lelystad werd in december 2008 en maart 2009 willekeurig vier mensen in Lelystad neer. Een van hen overleed aan zijn verwondingen.

Voor de rechtbank in Lelystad gaf H. de vier steekpartijen zonder blikken of blozen toe. Stemmen in zijn hoofd zouden hem hebben opgedragen de straat op te gaan en de eerste persoon die hij tegenkwam, neer te steken. Op de vraag van de rechtbank hoe hij nu tegen zijn daden aankijkt, antwoordde hij slechts dat hij het ‘jammer’ vond. H. zou ten tijde van de de-

licten volledig ontoerekeningsvatbaar zijn geweest. Om die reden werd geen gevangenisstraf geëist. De officier van justitie sprak van een reeks gruwelijke misdrijven die Lelystad in een ijzeren greep van angst hield en een zwarte periode betekende voor de stad. “Koning angst en achterdocht regeerden in Lelystad.” De eerste steekpartijen vonden plaats in december 2008. Binnen twee dagen tijd werden een man en een vrouw zonder enige aanleiding neergestoken. Beide slachtoffers overleefden de aanval, maar begin februari 2009 werd een 30-jarige man uit Lelystad dodelijk getroffen. H. raakte de slagader van het slachtoffer, die ter plaatse overleed. De verdachte was toen net vier dagen op vrije voeten na een maand detentie wegens

delicten uit het verleden. De dodelijke afloop van de derde steekpartij was reden voor H. om zich even geëist te houden, verklaarde hij bij de politie, maar in maart 2009 ging hij weer op pad. Ditmaal werd een man neergestoken die in zijn tuin aan het werk was. Hij overleefde de steekpartij, omdat de slagaders in zijn hals op een haar na werden gemist. H. werd uiteindelijk aangehouden in een psychiatrische inrichting, waar hij was opgenomen nadat hij iemand in Amsterdam had neergestoken. Hij bekende vrijwel direct dat hij verantwoordelijk was voor de reeks steekpartijen. Hij gaf bovendien toe dat hij telkens bewust in de hals stak, omdat dan de kans het grootst was dat zijn slachtoffers het niet zouden overleven. Uitspraak is op 15 februari.

Salesianen erkennen schuld seksueel misbruik

SOEST — De salesianen van Don Bosco hebben hun ‘diepe spijt’ betuigd aan slachtoffers van seksueel misbruik binnen de religieuze congregatie en erkennen schuld. Ook heeft de congregatie afgelopen zaterdag concrete afspraken gemaakt met slachtoffers over een schadevergoeding.

Dat meldten *NRC Handelsblad* en de *Wereldomroep* gisteren. Volgens deze media komt er binnen drie weken een plan van aanpak over een schadevergoeding. Het is voor het eerst dat een religieuze congregatie schuld bekendt wegens seksueel misbruik binnen de

Rooms-Katholieke Kerk. De salesianen betuigen spijt in een brief aan de slachtoffers en zeggen te hebben gefaald in het voorkomen van en reageren op het seksueel misbruik. De salesianen schrijven in de brief diep onder de indruk te zijn van getuigenissen over seksueel misbruik van slachtoffers. “Wij begrijpen echter heel goed dat alleen het opnieuw betuigen van spijt niet voldoende is.” “Een doorbraak”, noemt een van de slachtoffers van seksueel misbruik in Huize Don Rua in ‘s Heerenberg, Janne Geraets, de plannen voor een genoegdoening aan de slachtoffers. “We vinden het heel positief en zijn opge-

lucht”, zegt Geraets. Volgens de slachtoffers gaat de congregatie beschuldigde salesianen die nog in leven zijn, ook aanklagen. De salesianen, onder wie overste Herman Spronck, schrijven in de brief dat uit de getuigenissen van slachtoffers blijkt dat slachtoffers destijds onder druk werden gezet of zelfs bedreigd in geval van verzet of als ze misbruik aan de kaak wilden stellen. “Dit is zonder meer kwalijk en een vorm van machtsmisbruik.” Bij de twee media meldde zich vorig jaar 43 slachtoffers die salesianen beschuldigen van misbruik. Volgens Geraets druppelen er nog steeds meldingen binnen.

Be my valentine

PANDORA™
UNFORGETTABLE MOMENTS

**GIFT WITH PURCHASE
FEB. 1ST–FEB. 14TH**
RECEIVE A PANDORA JEWELRY ROLL
WITH YOUR PURCHASE OF
\$125 OR MORE OF PANDORA.*
*GOOD WHILE SUPPLIES LAST. LIMIT ONE PER CUSTOMER.

PANDORA™ STORE

PASEO HERENCIA
NOORD, ARUBA
TEL: 297.586.5625

D'ORLAIN
FINE JEWELRY & WATCHES

THE JEWELRY CENTER, 90-92
L.G. SMITH BLVD.
ORANJESTAD, ARUBA
TEL: 297.582.9544
FAX: 297.582.9664

Booichand's Digital WORLD

HAVENSTRAAT #25,
ORANJESTAD, ARUBA
TEL: 297.583.0147
FAX: 297.582.6440

Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

Israël volgt opstand Egypte met argusogen

JERUZALEM — De betogingen in Egypte tegen president Hosni Mubarak zijn een schok voor Israël. Functionarissen van de regering en het leger komen voortdurend bijeen om zich te beraden over de situatie in het land, dat in 1979 als eerste Arabische staat vrede met Israël sloot, meldt *The New York Times*.

Premier Benjamin Netanyahu heeft de ministers opgedragen zich niet in het openbaar over de situatie uit te laten. Netanyahu heeft sinds hij in 2009 premier werd, veelvuldig met Mubarak gesproken. De Israëlische militaire planning berust op de vrede met Egypte. Zo kon Israël twee oorlogen in Libanon voeren en de opstand in de Palestijnse gebieden bestrijden zonder angst te hoeven hebben voor

een militaire tussenkomst van Egypte. Bijna de helft van het aardgas dat Israël verstoekt, komt uit het buurland. Het principe dat Israël land teruggEEft in ruil voor erkenning van de Joodse staat, is gebaseerd op het vredesverdrag tussen Egypte en Israël. “Voor de Verenigde Staten is Egypte de bouwsteen van hun Midden-Oostenbeleid. Voor Israël is het het gehele geweld”, zegt een Israëlische

functionaris. Veel Israëlische deskundigen zeggen dat een nieuwe regering na het vertrek van Mubarak het vredesverdrag zal handhaven. Dat is namelijk de basis voor de meer dan 1 miljard dollar jaarlijkse hulp die Washington aan Egypte verstrekt en voor veel investeringen van buitenlandse ondernemingen. Anderen zijn minder optimistisch. Zij wijzen erop dat de Moslim Broederschap, de best georganiseerde oppositiebeweging in Egypte, nauwe banden heeft met Hamas, de radicale Palestijnse beweging die de Gazastrook bestuurt. Egypte probeert nu nog te voorkomen dat wapens in het Palestijnse

gebied worden gesmokkeld, maar dat zou onder een ander regime kunnen veranderen. Een andere Israëlische zorg is dat na de omverwerping van het regime van Mubarak ook regeringen in andere landen in gevaar komen. Dat geldt vooral voor Jordanië, waar de bevolking al de straat is opgegaan om economische en politieke hervormingen te eisen en waar de premier door koning Abdullah aan de kant is geschoven. De relatie met Jordanië is al verslechterd sinds Netanyahu aan de macht is. De koning heeft tot nu toe geweigerd de Israëlische premier te ontmoeten.

Britten adviseerden Libië over Lockerbie

LONDEN — Het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken adviseerde Libië in het geheim over de vrijlating van Lockerbie-verdachte Abdelbaset al-Megrahi op humanitaire gronden. Dat meldde de Britse krant *The Daily Telegraph* gisteravond op basis van Amerikaanse diplomatieke berichten die gelekt werden door onthullingsite WikiLeaks.

Uit de documenten blijkt dat Bill Rammell, onderminister van Buitenlandse Zaken, juridisch advies stuurde naar de Libiërs. Megrahi kwam in 2009 op humanitaire gronden vrij. Hij leed aan kanker en zou spoedig overlijden. Hij is echter nog steeds in leven. De

Britse regering heeft altijd gezegd dat zij geen rol speelde in de vrijlating van Megrahi. De Libiër zat een levenslange gevangenisstraf uit in een Schotse gevangenis voor de bomaanslag op een Amerikaans verkeersvliegtuig in december 1988. Het toestel, een Boeing 747 van PanAm, explodeerde boven het Schotse plaatsje Lockerbie. Daarbij verloren 270 mensen het leven. De Schotse minister van Justitie Kenny MacAskill, verantwoordelijk voor het uiterst omstreden vrijlatingsbesluit, staat nog altijd achter zijn beslissing. “Het was de juiste beslissing om de juiste redenen”, zei hij vorig jaar in een interview met de *BBC*. In Groot-Brittannië, maar vooral in de Verenigde Staten,

denken veel burgers en politici daar anders over. Zo bestaat het vermoeden dat de regeringen van Schotland en Groot-Brittannië zich hebben laten leiden door commerciële overwegingen. Oliemaatschappij BP heeft erkend Britse politici onder druk te hebben gezet om Megrahi vrij te laten. Het proces tegen Megrahi en een andere Libiër begon na lang diplomatiek touwtrekken in mei 2000 in een complex in de omgeving van Zeist, dat tijdelijk tot Schots grondgebied was verklaard. De medebeklaagde werd vrijgesproken. Het onderzoek naar de bomaanslag wees aanvankelijk niet in de richting van Libië. De bewijsvoering en het vonnis zijn nog altijd omstreden.

Inwoners kuststeden Queensland geëvacueerd

BRISBANE — Enkele kuststadjes in de deelstaat Queensland in het noordoosten van Australië zijn vandaag geëvacueerd vanwege de cycloon Yasi die in aantocht is. Dat meldden Australische media.

De cycloon komt volgens meteorologen donderdagochtend (lokale tijd) aan land en is in kracht vergelijkbaar met de orkaan Katrina, die in 2005 grote verwoestingen aanrichtte in het Amerikaanse New Orleans. De storm bereikt windsnelheden tot 280 kilometer per uur. In de regio waar de storm overheen trekt, wonen ongeveer een kwart miljoen mensen. Volgens Australische media worden in de loop van vandaag en morgen mogelijk nog duizenden mensen geëvacueerd. Andere bewoners proberen zich voor te bereiden op de storm door het plaatsen van zandzakken en dichttimmeren van huizen. Queensland is dit jaar zwaar getroffen door natuurgeweld. Overstromingen na de cycloon Tasha veroorzaakten grote schade en eisten het leven van ten minste 30 mensen. De weersoverlast wordt vermoedelijk veroorzaakt door het klimaatverschijnsel La Niña, een zeestroming die



Foto: Getty Images

Honderden bewoners van de deelstaat Queensland zijn de afgelopen dagen bezig geweest met het vullen van zandzakken ter voorbereiding op cycloon Yasi.

vanuit Zuid-Amerika richting Australië en de Indische Oceaan gaat. Door La Niña, de tegenhanger van het bekende El Niño, is het zeewater

bij Australië al maanden warmer dan gemiddeld. Daardoor verdampt meer water dan normaal, wat leidt tot zware regenval in kustgebieden.

ROME — Nog nooit is er wereldwijd zoveel vis gegeten als vorig jaar. Redenen zijn dat mensen gezonder willen eten en vooral Chinezen fors meer vis consumeren. De visstand moet dringend herstellen, meldde de wereldvoedselorganisatie FAO van de Verenigde Naties gisteren in een rapport.

Mensen eten gemiddeld 17 kilo vis per jaar. “Vis geeft veel en goede proteïnen”, aldus de FAO. Een portie van

150 gram vis levert ruim de helft van de dagelijks benodigde proteïnen voor een volwassene. Het extra aanbod aan vis komt voornamelijk uit viskwekerijen, vooral in China. Kwekerijen leveren binnenkort meer kilo's vis dan vissers zelf, verwacht de FAO. De visstand in de zeeën herstelt zich echter nog niet, stelt de FAO bezorgd. De organisatie bepleit hardere maatregelen tegen illegale visvangst. Het Wereld Natuur Fonds (WNF) waarschuwt in een

reactie voor de enorme gevolgen voor de oceanen, meren en rivieren. Het aantal vissoorten dat niet overbevist wordt, is slechts 15 procent: het laagste niveau sinds midden jaren zeventig. “In een wereld met stijgende voedselprijzen en afnemende voedselzekerheid wordt het steeds duidelijker dat we de ene na de andere vissoort uitputten. Een ramp in ontwikkeling”, zegt Alfred Schumm, leider van WNF's wereldwijde Smart Fishing Initiative. Hij wil dat vis-

sers duurzamer omgaan met de visstand. Het WNF is blij dat de VN-organisatie in het rapport zoveel nadruk legt op de bestrijding van illegale visserij. De visserij en viskweek zorgen wereldwijd voor veel werk. Naar schatting 540 miljoen mensen leven ervan, ofwel 8 procent van de wereldbevolking. “Als we onze oceanen niet goed beheren, dreigt niet alleen een ramp voor de vissen en het milieu, maar ook een sociaal drama”, waarschuwt de natuurorganisatie.

Dodental Irak hoogst in vier maanden tijd

BAGDAD — Het dodental door aanslagen in Irak was in januari het hoogst sinds september 2010. De Iraakse overheid meldde vandaag dat in januari 259 mensen door geweld werden gedood.

Volgens gegevens van de ministeries van Gezondheid, Defensie en Buitenlandse Zaken kwamen door aanslagen in de eerste maand van dit jaar 159

burgers, 55 politiemensen en 45 militairen door aanslagen om het leven. Dat is het hoogste aantal sinds september, toen 273 mensen werden gedood. Door de gewelddadigheden in januari vielen ook ruim 260 gewonden. Verder werden 65 opstandelingen gedood en 300 anderen gearresteerd. Vooral sjiiitische pelgrims waren in januari het doel-

wit van terreuracties. De verantwoordelijkheid voor de meeste aanslagen is opgeëist door de Islamitische Staat van Irak, een groep waarin een lokale tak van al-Qaeda het voor het zeggen heeft. De groepering hoopt met de aanslagen de sektarische tegenstellingen in het land aan te wakkeren. De toename van het geweld volgde na de vorming

van een regering eind vorig jaar door premier Nuri al-Maliki. Over de kabinetsformatie was circa negen maanden gesteggeld, omdat de ministersposten moesten worden verdeeld over de belangrijkste rivaliserende groeperingen in Irak. Koerden en Arabische sjiïeten en soennieten zijn vertegenwoordigd in een regering van nationale eenheid.

Massale ontbossing om palmolie in Borneo



Foto: Nick Lyon

De uitgestrekte veenbossen op Maleisisch Borneo maken massaal plaats voor palmolieplantages.

EDE — Binnen tien jaar kan de staat Sarawak op Maleisisch Borneo grotendeels zijn ontbost. De uitgestrekte veenbossen maken daar massaal plaats voor palmolieplantages. Daarvoor waarschuwt de natuurbeschermingsorganisatie Wetlands International vandaag.

“Nu de bedrijven het waardevolle hout in de bossen hebben gekapt, beginnen ze in de palmoliesector. Hiermee voltooiën ze de totale vernietiging van veenbossen in Sarawak”, aldus een woordvoerder van de organisatie. In de afgelopen vijf jaar verdween al 33 procent van het veenbos in de Maleisische regio. Zeker 65 procent van de kap was bedoeld om plaats te maken voor palmolieplantages. Wereldwijd worden miljoenen tonnen palmolie geproduceerd, waarvan bijna de helft in Maleisië. Van alle palmolie wordt 5 procent in of via Nederland verwerkt of geëxporteerd. Palmolie wordt verwerkt in veel spullen die in de supermarkt liggen, bijvoorbeeld in lippenstift en zeep. Het beeld dat Maleisië schetst over de kap van bossen voor palmolie is volgens Wetlands International veel te positief. In heel Maleisië staat volgens een studie van de organisatie 20 procent van de plantages op gedraineerde veenlanden; in Sarawak is dat zelfs 44 procent. Die cijfers zijn alarmerend dan tot nog toe aangegeven, aldus de natuurbeschermers.

Veel Nederlandse bedrijven hebben inmiddels besloten alleen nog duurzame palmolie te gebruiken in de hoop de schadelijke gevolgen van de productie te verminderen. Maar volgens Wetlands International sluiten die afspraken het kappen van veenbossen niet uit. Daarom zou er een totaalverbod moeten komen op het gebruik van palmolie die ten koste van oerwoud is geproduceerd. In de bossen van Maleisië leeft een aantal unieke diersoorten die door de boskap tevens worden bedreigd. Onder meer de Borneo dwergolifant, de Borneo nevelpanter en de Ma-

leisische tapir kampen met verlies van hun leefgebied. Het veengebied droogt door de ontbossing op, waardoor ook vissen en andere dieren die in het water leven in de problemen komen. Het kappen van de bossen in het veengebied heeft ook veel gevolgen voor de opwarming van de aarde. Venen houden enorme hoeveelheden koolstofdioxide (CO2) vast. Drogen deze gebieden op, dan komt dit broeikasgas massaal vrij. Het behoud van veengebieden kan volgens Wetlands International bijdragen aan een oplossing van de klimaatproblemen.



University of Aruba

Met recht de beste keuze

Toelating tot de rechtenstudie aan de Universiteit van Aruba

Personen die de leeftijd van 21 jaar hebben bereikt en die niet voldoen aan de vooropleidingseisen voor de studie aan de Faculteit der Rechtsgeleerdheid kunnen een toelatingsexamen (colloquium doctum) afleggen om alsnog tot de betreffende studie te worden toegelaten.

Men kan zich voor dit examen aanmelden bij het Office of Student Affairs (OSA) van de Universiteit van Aruba.

Het colloquium doctum omvat een toets op VWO-niveau in de volgende vier vakken :
-Nederlands
-Engels
-Geschiedenis
-naar keuze Spaans, Economie, Wiskunde of Frans.

Het stortingsbewijs van het inschrijfgeld ad. **Afl.500,-** vooraf te voldoen bij de RBTT-bank rekeningnr. 30.58.646 dient tegelijk met het inschrijfformulier vóór **2 februari 2011** te worden ingeleverd bij het Office of Student Affairs (OSA) van de Universiteit van Aruba, L.G. Smith Blvd 158 (naast Super Food).
Nadere informatie is verkrijgbaar bij OSA, tel: 588-9946 ext 255
Informatie avond 2 februari 2011 van 18:30 tot 20:00



University of Aruba

Studying at the UA The perfect Choice

TOELATING TOT DE UNIVERSITEIT

Personen die de leeftijd van 21 jaar hebben bereikt en die niet voldoen aan de vooropleidingseisen voor de studie aan de **Financieel Economisch Faculteit , Faculty of Hospitality, Tourism & Management en Faculty of Arts & Science** kunnen een toelatingsexamen (colloquium doctum) afleggen om alsnog tot de betreffende studie te worden toegelaten.

Men kan zich voor dit examen aanmelden bij het Office of Student Affairs (OSA) van de Universiteit van Aruba.

Het colloquium doctum omvat een toets op HAVO-niveau in de volgende vijf vakken:
-Nederlands
-Engels
-Economie
-Wiskunde
-Management & Organisatie

Het stortingsbewijs van het inschrijfgeld ad. **Afl.500,-** vooraf te voldoen bij de RBTT-bank rekeningnr. 30.58.646 dient tegelijk met het inschrijfformulier vóór **2 februari 2011** te worden ingeleverd bij het Office of Student Affairs (OSA) van de Universiteit van Aruba, L.G. Smith Blvd 158 (naast Super Food).

Nadere informatie is verkrijgbaar bij OSA, tel: 588-9946 ext 255
Informatie avond 2 februari 2011 van 18:30 tot 20:00



(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Debat over visie Rijksministerraad op toekomst Koninkrijk

DEN HAAG — De Eerste en de Tweede Kamer willen op korte termijn een gezamenlijk debat houden over het uitblijven van een visie van de Rijksministerraad over de toekomst van het Koninkrijk. Aanleiding is de brief van minister Piet Hein Donner van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (CDA), waarin hij schrijft dat hij wil wachten op een reactie van de regeringen en parlementen van Curaçao, St. Maarten en Aruba.

door onze correspondent
Otti Thomas

Zowel de Eerste als de Tweede Kamer heeft meerdere malen gevraagd naar een reactie van de Rijksministerraad op het rapport 'Kiezen voor het Koninkrijk', maar ook van de drie landen in het Caribische deel van het Koninkrijk. Het rapport werd in 2009 geschreven door de commissie Democratisch Deficit, die destijds werd ingesteld door het Parlementair Overleg Koninkrijksrelaties (POK). Het gaat onder meer over het gebrek aan invloed op beslissingen die op Koninkrijksniveau genomen worden. De commissie adviseerde om een vertegenwoordiger van de eilanden passief deel te laten nemen aan Eerste- en Tweede Kamervergaderingen en om jaarlijks een beleidsdocument met de naam 'Staat van het Koninkrijk' te publiceren. Donner verwijst naar de reactie die voormalig staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten op 17 februari vorig jaar gaf naar aanleiding van hetzelfde verzoek. Bijleveld schreef destijds dat de parlementariërs van Nederland, de toenmalige Antillen en Aruba nog hun standpunt moesten bepalen en dat ze niet vooruit wilde lopen op die discussie. "Een reactie van de Koninkrijksregering

is op dit moment niet opportuun. Hiervoor zullen eerst de regeringen van de (nieuwe) Caribische landen een standpunt moeten bepalen over de aanbevelingen. Ik neem aan dat zij dan ook eerst het standpunt van hun parlement willen vernemen", aldus Bijleveld. Ook nu is een reactie nog niet op zijn plaats, schrijft Donner. "Zoals de staatssecretaris al schreef (...) vind ook ik het nog steeds nuttig te vernemen van de verschillende parlementen en regeringen waar precies onduidelijkheden worden ervaren en hoe die verhelderd zouden kunnen worden, waar in de praktijk tekorten worden gevoeld, en zo ja door wie. Als de standpunten van de Kamercommissies en de Caribische regeringen en parlementen daarover bekend zijn, zal ik mijn reactie geven."

Geen genoeg
De Eerste Kamercommissie

sie voor Koninkrijksrelaties neemt geen genoegen met het antwoord van de minister. "Die visie op het Koninkrijk was een essentieel onderdeel van het debat over de staatkundige vernieuwingen. We zijn akkoord gegaan met het proces met als voorwaarde dat die visie er op korte termijn zou komen. Maar nu lijkt het weer uitgesteld te gaan worden. Dus we gaan een gezamenlijk debat met de Tweede Kamer hierover houden", zei PvdA-politicus en commissievoorzitter Marijke Linthorst.

CDA-politicus Bas Jan van Bochove ziet de brief van Donner ook als een signaal aan de regeringen en parlementen van de eilanden. "Donner motiveert zijn beslissing door te stellen dat er eerst een reactie van de parlementen moet komen en dat lijkt mij goed. We kunnen het zien als een oproep aan de Staten om snel met een reactie te komen."

PNP-Statelid wil sanering telefoonschulden

WILLEMSTAD — PNP-Statelid Humphrey Davelaar wil dat de regering de schulden van UTS-abonnees van wie de telefoon is afgesloten, gaat saneren. Op deze manier hoopt de PNP'er te bereiken, dat ook personen die op dit moment wegens openstaande rekeningen van UTS zijn afgesloten, in aanmerking kunnen komen voor gratis internet.

Het voorstel van Davelaar volgt op een nieuwe actie van UTS, die speciaal gericht is op UTS-klanten die op dit moment geen internetverbinding hebben. Middels deze actie kunnen zij in aanmerking komen voor 12 uur gratis internet per maand. De PNP'er is te spreken over de actie, maar heeft zo zijn

reserves en vraagt zich af of de noodzaak van de groep minder draagkrachtigen in de samenleving wordt misbruikt om de concurrentiestrijd uit te vechten. Davelaar, tot enkele maanden terug gedeputeerde belast met Sociale Zaken van het toenmalige eilandgebied Curaçao, stelt over informatie te beschikken dat zo'n 20.000 UTS-klanten een betalingsachterstand hebben bij het telecombedrijf. De PNP'er wil dan ook van de regering weten wat voor gevolgen de actie van UTS voor deze groep mensen met zich mee zal brengen. In een brief aan Telecom-minister Charles Cooper (MAN) staat hij stil bij deze zaak.

"Het gaat vooral om gezinnen in de wijken Montaña Abou, Fuik, Bonam, Brevengat, Wishi, Sta. Maria,

Seru Fortuna, Boka Samí, Tera Kórà, Barber, Soto, Sta. Martha en Westpunt, die zeer zeer blij waren toen zij van de actie van UTS hoorden. Nu zouden zij gebruik kunnen maken van gratis internet. Maar er is ook een andere realiteit, veel van deze gezinnen zijn afgesloten van het telefoonnetwerk van UTS." Davelaar stelt dan ook voor dat de regering een overeenkomst sluit met UTS, waarbij alle openstaande schulden van de minder draagkrachtigen bij het telecombedrijf worden kwijgescholden, zodat zij ook 12 uur per maand gratis kunnen internetten. De kosten, die met deze geste gemoeid zijn, zullen volgens het Statelid niets zijn vergeleken met de verliezen die UTS op haar buitenlandse investeringen heeft geleden.

Volle bak Fundashon Kalidat Profeshonal Edukashonal Kòrsou

WILLEMSTAD — De studietoelichting van Fundashon Kalidat Profeshonal Edukashonal Kòrsou afgelopen zaterdag was zeer goed bezocht. Volgens voorzitter Errol Cova was het volle bak in het auditorium van de University of Curaçao (UoC). Tijdens de ochtend werd het meerjarenplan van aanpak, dat het onderwijs naar een hoger niveau moet tillen, geratificeerd.

Het plan is gebaseerd op zes speerpunten: imago van de docent, professionele ontwikkeling, leren in de 21e eeuw, onderwijsbeleid, taal, onderzoek en publicatie. Tijdens de studietoelichting mochten deelnemers op- en aanmerkingen maken over

het plan. In het plan staat onder andere beschreven hoe de beroepsgroep weer in ere wordt hersteld. Ook zijn er een aantal voorstellen naar voren gebracht om docenten vaktechnische knepjes bij te brengen. Tevens hebben de deelnemers stilgestaan bij de integratie van moderne technologie in het huidige onderwijssysteem.

Volgens de stichting is het heel belangrijk dat er onderzoek wordt gedaan naar het onderwijs op Curaçao en de aspecten die gerelateerd zijn aan onderwijs, bijvoorbeeld de relatie tussen het onderwijs en de arbeidsmarkt. De stichting is van mening dat de UoC en andere instellingen voor hoger onderwijs een belangrijke rol kunnen vervullen door meer onderzoek

te verrichten. Aan de eind van de ochtend is het plan van aanpak door de aanwezige docenten en stakeholders goedgekeurd. Het is nu aan de stichting om de punten verder uit te werken en te concretiseren zodat het plan uiteindelijk kan worden uitgevoerd. Binnenkort komt de definitieve versie van het plan van aanpak uit. De Nederlandse partner Beter Onderwijs staat de stichting bij met technische bijstand. Inmiddels zijn de lezingen van het vorig jaar gehouden symposium in boekvorm uitgebracht. Fundashon Kalidat Profeshonal Edukashonal Kòrsou is in 2010 opgericht. Het bestuur bestaat naast Errol Cova uit Terry Hernandez, Marbelle Felipa, Margit de Freitas en Richard Delfina.

Meer aandacht lokale prominenten bepleit

WILLEMSTAD — Wij moeten onze helden en prominenten meer gaan eren. Dit bracht Oscar Semerel, voorzitter van ouderenorganisatie Kopamko, gisteren naar voren tijdens de herdenking van de 95e geboortedag van voormalig premier en minister van Sociale Zaken Ciro Kroon. Volgens Semerel komt het te vaak voor dat straten en boulevards op het eiland vreemde namen hebben, in plaats van dat zij vernoemd zijn naar lokale mensen die veel voor Curaçao hebben gedaan.

Ciro Kroon wordt door velen gezien als de grondlegger van de sociale zekerheid in de Antillen. Onder zijn ministerschap werd de Sociale Verzekeringsbank (SVB) opgericht en werden tal van sociale wetten op de eilanden geïntroduceerd. Vandaag de dag wordt Kroon herdacht met een plein en borstbeeld voor het SVB-kantoor in Otrobanda. De viering van gisteren was georganiseerd door ouderenorganisatie Movementu Grandinan Uní (MGU). Een van de sprekers die stilstonden bij het belang van Kroon voor de sociale zekerheid op het eiland was oud-vakbondsleider Oscar Semerel. In zijn toespraak stond Semerel stil bij het feit dat tal van personen die in het verleden



Oscar Semerel, voorzitter van ouderenorganisatie Kopamko, spreekt toehoorders toe tijdens de viering van de 95e geboortedag van voormalig minister Ciro Kroon.

veel voor het eiland hebben gedaan, nu niet meer de aandacht krijgen die ze verdienen. Semerel verwees hierbij naar tal van vreemde namen in het straatbeeld, terwijl veel eigen mensen vergeten worden. Dit probleem reikt verder dan Curaçao, constateerde Semerel. Zo wees hij erop dat veel Curaçaoënaars veel voor de Antillen hebben gedaan, maar dat zij niet eens met steegje op een van de eilanden worden geëerd. Ook

tot sprekers behoorde Francois Simon, adjunct-directeur van de SVB. Hij stond stil bij de rol van Kroon bij de realisering van de sociale zekerheid in de Antillen. Het was deze belangrijke rol die meer dan tien jaar terug de SVB-leiding motiveerde om het plein voor het gebouw naar de voormalige minister van Sociale Zaken te vernoemen. Sinds 1960, toen de algemene ouderdomsverzekering (aov) werd geïntroduceerd, is er

veel gebeurd, aldus Simon. "In september 1960 bedroeg de aov 95 gulden per paar. Nu, vijftig jaar later, is dat gestegen naar 818 gulden per persoon. In 2010 heeft de SVB aan meer aan dan 47.000 een pensioen uitgekeerd. Kroon had een uitstekende visie met betrekking tot sociale wetten. Dankzij zijn inzet en doorzettingsvermogen kent onze gemeenschap vandaag de dag een pensioen- en ziektekostenverzekering en een SVB."

Derde generatie Hindoes en Portugezen gezocht

WILLEMSTAD — Kas di Kultura is op zoek naar Curaçaoënaars met Hindoeïstische of Portugese voorouders voor het project Union den Diversidat (eenheid in diversiteit). Het project is een onderzoek naar etnische groepen die zich rond de twintigste eeuw op Curaçao hebben gevestigd. Alleen tweede of derde generaties migran-

ten komen in aanmerking voor het project. Ook moet de geïnterviewde zich als deel van de Curaçaose cultuur zien. De onderzoekers maken gebruik van de methode oral history om informatie te vergaren. Meer informatie is te verkrijgen bij projectleider Rhouffara Andrade op telefoonnummer 461-2271 of 461-7357 of via andrader@kasdikultura.an

Kabinet tilt toekomstvisie raffinaderij over zomer

Vervolg van pagina 1

Er wordt in deze fase nog geen voorkeur uitgesproken voor de verschillende opties. "Wat wel duidelijk wordt is dat de materie een vergaande vorm van complexiteit kent en door vele factoren wordt beïnvloed", aldus Schotte. Als onderdeel van fase 2 zal er een studie worden verricht naar de effecten van sluiten van de raffinaderij en de mate van vervuiling in en rond het Isla-terrein, en de mogelijkheden en kosten van sanering. Er zal in deze fase ook tot op zekere hoogte aandacht worden besteed aan de aansprakelijkheidsvraag van de veroorzaakte schade. Schotte merkt echter op dat het meer om een juridisch vraagstuk gaat, dat voor de keuze 'niet op voorhand van doorslaggevend belang is' en vooral een rol speelt in de opties waarbij het huidige Isla-terrein een andere bestemming zou krijgen. Volgens het rapport zijn er een aantal lacunes in de informatie die moet worden uitgewerkt in fase 2.

ring. Er zal in deze fase ook tot op zekere hoogte aandacht worden besteed aan de aansprakelijkheidsvraag van de veroorzaakte schade. Schotte merkt echter op dat het meer om een juridisch vraagstuk gaat, dat voor de keuze 'niet op voorhand van doorslaggevend belang is' en vooral een rol speelt in de opties waarbij het huidige Isla-terrein een andere bestemming zou krijgen. Volgens het rapport zijn er een aantal lacunes in de informatie die moet worden uitgewerkt in fase 2.



LE CREUSET ME!!!

FOR OUR MONTHLY SPECIALS:

www.dekoksmaatcuracao@hotmail.com

DE KOKSMAAT
DE PASSIE VOOR HET BESTE

Caracasbaaiweg 40 Tel: 465-7980



Learn how to taste wine

The wine course consists of 5 nights and is intended for those who want to enjoy wine and want to feel more secure when buying wine.

The course starts February 14th at 19:00 and is given by our sommelier Nadia Sanchez.

For more information:
Caracasbaaiweg 2 - rotonde Salinja
461-2608 - www.thewinefactory.an

THE WINE FACTORY



Beauty Paradise

Heeft een Karnavals/Valentijnspecial!

In de hele maand februari
Medisch Pedicure en gezichtsbehandeling

voor fl. 99,-

Tevens lichaamsmassage, voetreflexzonetherapie Aromatherapie

Ook kadobonnen te koop.

Kaya Telstar 674 Rooi Santu
achter Imperial Tire Service Tel. 737-5959 / 697-5959

Cordoba vraagt aandacht Klein Sta. Martha

WILLEMSTAD — PS-Statelid Jaime Cordoba dringt er bij minister Hensley Koeiman (Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn, MAN) op aan actie te ondernemen voor de bevolking van de wijk Klein Sta. Martha. Cordoba maakt zich ernstig zorgen over Klein Sta. Martha waar gezinnen zonder water en stroom moeten zien rond te komen.

In een brief aan de minister heeft Cordoba het niet meer over armoede, maar over regelrechte misère, waarmee de bewoners van Klein Sta. Martha geconfronteerd worden. "Wij hebben te maken met een zorgwekkende situatie. Er vinden tal van zaken in het gebied plaats, die het daglicht niet kunnen verdragen. De situatie is zo erg dat bepaalde gezinnen, voornamelijk jonge moeders met kleine kinderen, in zeer decadente omstandigheden leven. Naast het feit dat zij geen stroom hebben, hebben zij ook geen eten, terwijl velen ook geen water hebben." Het PS-Statelid maakt zich het meest zorgen over het feit dat de betrokkenen geen water hebben. Hij wijst erop dat het zeer moeilijk is om zonder water te overleven. Cordoba is zeer te spreken over de hulp die uit de gemeenschap is gekomen. Maar hij stelt dat de overheid in deze zaak zeker een rol te spelen heeft. "Het gaat hierbij niet om geïsoleerde gevallen. De overheid dient haar verantwoordelijkheid te nemen. Er zijn verschillende gebieden op het eiland die met hetzelfde probleem te maken hebben.

Correctie

In de krant van gisteren is een vervelende fout geslopen. De huidige minister van Financiën is MFK-lid George 'Jorge' Jamaloodin en niet zijn naamgenoot en voormalig PAR-Statelid Marlon Jamaloodin.

Internationaal jaar van de Afrikaanse diaspora

WILLEMSTAD — De Verenigde Naties (VN) heeft 2011 uitgeroepen tot het 'Internationaal jaar voor mensen van Afrikaanse afkomst', de Afrikaanse diaspora. Minister René Rosalia van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport (PS) is blij met het 'Internationaal jaar voor mensen van Afrikaanse afkomst' en is vastberaden om het jaar niet zomaar voorbij te laten gaan. Samen met Unesco organiseert het ministerie van Onderwijs en Cultuur een serie activiteiten.

'Met het 'Internationaal jaar voor mensen van Afrikaanse afkomst' wil de VN de lidstaten dwingen om enerzijds aandacht te besteden aan de Afrikaanse diaspora, anderzijds dient de verklaring om na te gaan wat lidstaten hebben gedaan met de Durban Declaratie en Programma van Actie (DDPA) waartoe is besloten op de VN Wereld Conferentie tegen Racisme (WCAR) in Durban (Zuid Afrika) in 2001.

Op die conferentie werden de trans-Atlantische slavenhandel en de slavernij tot misdaden tegen de menselijkheid verklaard. De VN verwacht dat lidstaten concrete maatregelen hebben getroffen die



Foto: Ken Wong

Marva Browne van Unesco en minister René Rosalia van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport tijdens de persconferentie over het internationale jaar van de Afrikaanse diaspora. Roslia houdt de proclamatie vast waarin zijn ministerie samen met Unesco verklaren zich in te zetten om de bevolking bewust te maken van hun culturele erfgoed.

betrekking hebben op de positieverbetering van de Afrikaanse diaspora. Minister Rosalia legt de focus op de bewustwording van de culturele erfenis uit Afrika. Tot aan het eind van het jaar worden projecten die gerelateerd zijn aan het internationale jaar van de Afrikaanse diaspora ondersteunt. Een van die projecten is de UNESCO Slave Route Project dat de trans-Atlantische slavenhandel in kaart brengt. Ook wordt er

nadruk gelegd op cultuuruitswisseling met Afrikaanse en Caribische landen. De slavernij wordt dit jaar herdacht op drie dagen. Ten eerste op 1 juli tijdens ketikoti, de dag dat Nederland de slavernij afschafte in 1863. Vervolgens op 17 augustus waarop de slavenopstand onder leiding van Tula wordt herdacht en op 23 augustus de internationale dag ter herinnering aan de slavenhandel en de afschaffing ervan.

Werknemers KTK eisen duidelijkheid

WILLEMSTAD — Werknemers van sleepbedrijf KTK, een dochteronderneming van havenbedrijf CPA, hebben vanochtend een gesprek geëist met president-commissaris Amparo dos Santos. Ze willen duidelijkheid over bepaalde aspecten van hun werkcondities en salaris.

De schorsing van CPA-directeur Marcelino 'Chonky' de Lannoy was de reden voor de werknemers om opheldering te eisen. Er waren nog

verschillende punten die door de directeur afgehandeld moesten worden, zoals aanpassing van de salarisschalen en verbetering van de werkomstandigheden. Dos Santos ging samen met de leden van de waarnemende directie, Humberto de Castro en Getmar Caldera, naar de KTK-werknemers toe. Volgens Dos Santos verliep het gesprek goed en waren de werknemers tevreden met de uitleg die ze hebben

gekregen.

"De werknemers hebben ook met Caldera en De Castro gesproken. Het verliep allemaal positief. Het is nu zaak dat we verder gaan bouwen aan de toekomst van het bedrijf. Schepen komen en gaan vanzelf want we hebben een raffinaderij. Het gaat erom dat we aan andere zaken gaan werken om het bedrijf een nog betere toekomst te geven", aldus Dos Santos.

'Logische' conclusie Soab-rapport over omstreden donatie FUMB

WILLEMSTAD — Het is niet vreemd dat de overheids-accountant Soab tot de conclusie is gekomen dat de donatie van 315.000 gulden aan de Fundashon Un Miho Bibienda (FUMB) niet volledig aan de Loterijlandsverordening voldoet. Het bedrag is namelijk niet gedoneerd conform deze wet, maar volgens de sinds 2007 gehanteerde campagne van Duna Bèk. Dit beleid gaat ervan uit dat de Landsloterij eenderde van niet-uitgekeerde eerste prijzen aan de gemeenschap doneert.

In het rapport van begin januari concludeert de Soab dat de donatie van de Landsloterij aan de FUMB 'niet volledig aan betrokken wetten en regelgeving en met name aan de Loterijlandsverordening 1949' voldoet. Maar in hetzelfde rapport geeft dezelfde Soab aan dat zowel de Raad van Toezicht (RvT), als de laatste Raad van Ministers (RvM) van de Antillen de donatie in het kader van de Duna Bèk-campagne heeft aangemerkt. Donaties van de Landsloterij kunnen op drie manieren worden verstrekt. Namelijk als jaarlijkse bijdrage, eenmalige bijdrage, of in het kader van de Duna Bèk-campagne. De eerste twee uitkeringen zijn wettelijk vastgelegd en moe-

ten aan een serie voorwaarden voldoen. Hierbij gaat het onder meer om het bestaan van een begroting van baten en lasten, maar ook een rekening van baten en lasten met betrekking tot het vorige kalenderjaar. De voorwaarden en regels van de Duna Bèk-campagne zijn wettelijk niet vastgelegd. De Duna Bèk-campagne wordt sinds 2007 gevoerd als de grote prijzen niet vallen. Ongeveer een derde van de niet-gevallen prijs wordt gereserveerd voor deze campagne. Ondanks het feit dat de donatie in het kader van de Duna Bèk-campagne heeft plaatsgevonden, beoordeelt de Soab de donatie toch in het kader van de Loterijlandsverordening. De subsi-

die wordt beoordeeld als een eenmalige uitkering, waarvoor de regels wettelijk zijn vastgesteld. Het is dan ook niet verwonderlijk dat de Soab tot de conclusie komt dat de donatie niet aan de wettelijke regeling voldoet die in de Loterijlandsverordening staat vermeld. In het rapport van begin januari stelt de Soab hierover: "Uit onze toetsing blijkt dat indien de betrokken uitkering aan FUMB als een eenmalige uitkering zou worden aangemerkt, er niet volledig voldaan is aan de vereisten van de Loterijlandsverordening ten behoeve van het toekennen van eenmalige uitkeringen." De redenen die de Soab aangeeft gaan meer uit van het ontbreken van een volledige begroting, een rekening van baten en lasten van het voorgaande kalenderjaar. Maar het gaat hierbij om redenen die geen betrekking hebben op de Duna Bèk-campagne. In haar eindoordeel over de uitkering stelt de Soab dat de donatie van de 315.000 gulden niet volledig aan de

Loterijlandsverordening voldoet. Maar voegt hieraan toe: "Aangezien er geen formele richtlijnen bestaan inzake het verstrekken van uitkeringen in het kader van de Duna Bèk-campagne, kunnen wij geen uitspraak doen omtrent de rechtmatigheid van de uitkeringen verricht in het kader van genoemde campagne." In de nadere toelichting in haar rapport adviseert de Soab de minister van Financiën George 'Jorge' Jamaloodin, opdrachtgever voor het onderzoek naar de FUMB-donatie, om de in toekomst richtlijnen voor de Duna Bèk-campagne op te stellen en te laten formaliseren, dit 'teneinde te voorkomen dat er in de toekomst uitkeringen worden gedaan in het kader van de Duna Bèk-campagne, die niet adequaat kunnen worden beoordeeld'. De Soab vraagt hierbij in het bijzonder de aandacht voor 'een toereikende formulering' van het doel van de bewuste campagne en voorwaarden waaraan voldaan dient te worden om in aanmerking te komen voor een uitkering.



Gajus Scheltema (rechts), consul-generaal van het Koninkrijk der Nederlanden in New York, tijdens zijn bezoek aan premier Gerrit Schotte.

118.000 gulden voor directielid Aquallectra

WILLEMSTAD — Irving Moenir Alam (57) heeft in één dag 118.000 gulden geïncasseerd van Aquallectra. Moenir Alam maakt deel uit van de directie van Aquallectra. Volgens hem is de transactie in orde.

Moenir Alam werkt sinds 2002 bij Aquallectra. Omdat hij al wat op leeftijd is, heeft het nutsbedrijf ervoor gekozen om hem via zijn eigen consultancybedrijf, Legal & Business Consultants NV, in te huren en niet in vaste dienst te nemen. In 2008 verliet zijn oude contract. Daarin was afgesproken dat Moenir Alam geen vakantie-

dagen mocht opnemen en hij pas bij het beëindigen van het contract zou worden uitbetaald.

In totaal heeft hij 75.634,44 gulden ontvangen ter verrekening van zijn vakantietegoe. Bij het afsluiten van het nieuwe contract zijn beide partijen overeengekomen zijn uurtarief met 10 procent te verhogen. Die verhoging heeft Aquallectra echter niet gelijk doorgevoerd. Op 9 december 2009 ontving zijn eenmanszaak met terugwerkende kracht 42.498,50 gulden als verrekening van zijn maandsalaris. Een ochtendblad publiceerde vanochtend de twee cheques.

De publicatie is niet toeval. Aquallectra verkeert momenteel in zwaar weer. De regering wil de energiemarkt openbreken voor andere aanbieders, maar dat zien het nutsbedrijf en de vakbonden niet zitten. De vakbonden zijn bang voor baanverlies en het nutsbedrijf vindt dat de regering zich aan oude afspraken moet houden. In 2008 is met het toenmalige Bestuurscollege afgesproken om de voorfinanciering van water en elektra op een regulatory account af te schrijven. Aquallectra zou de voorfinanciering dan later inlopen door onder andere de tarieven van water en elektra te verhogen. Het

voorgefinancierde bedrag is inmiddels opgelopen tot 107 miljoen gulden. Als de regering het nieuwe energiebeleid goedkeurt, kan Aquallectra fluiten naar zijn centen. Het nutsbedrijf krijgt al jarenlang stevige kritiek op zijn dienstverlening. Volgens criticasters is de stroomvoorziening onbetrouwbaar en zijn de tarieven voor water en elektra te hoog. Nu stellen enkele ontevreden werknemers ook vragen over de beloningen die directieleden krijgen voor hun inzet. Volgens Moenir Alam zit er geen vreemd luchtje aan de betaling die aan hem is gedaan. "Beide betalingen zijn conform afspraak."

WILLEMSTAD — Gajus Scheltema, consul-generaal van het Koninkrijk der Nederlanden in New York, heeft gisteren een beleidsbezoek gebracht aan minister-president Gerrit Schotte. Scheltema werd vergezeld door Joëlle de Jong-Mercelina van Directie Buitenlandse Betrekkingen van Curaçao. Er werd over verschillende zaken gesproken. Een van de belangrijkste dingen was volgens de RVD dat Schotte de consul-generaal heeft verzocht om promotie van de Curaçaose cultuur in New York te ondersteunen.

In dit specifieke geval gaat het om een project in het Museo del Barrio in New York. Dit museum behandelt het artistieke en culturele

landschap van het Caribisch gebied en Latijns-Amerika. Volgend jaar is er van februari tot juli de tentoonstelling 'Caribbean: Crossroads of the World' te zien, in samenwerking met The Queens Museum of Art en The Studio Museum in Harlem. Dit project onderzoekt de beeldende kunst en esthetische ontwikkeling in het Caribisch gebied, met oog op de geschiedenis van de Spaanse, Franse, Nederlandse en Engels eilanden en hun diaspora. Een internationale adviesgroep van geleerden en kunstenaars werkt samen met de musea aan de voorbereiding van wetenschappelijke discussies, openbare programmering, evenementen, educatieve onderdelen, de multi-locatie tentoonstelling

en een grote publicatie. Er wordt zelden tentoongesteld werk getoond, naar thema. Variërend van de Haïtiaanse Revolutie tot heden. De tentoonstelling wil zowel ambities als baanbrekend zijn. Ook zullen er symposia worden gehouden in New York, Trinidad en Martinique/Guadeloupe. Het museum laat weten in de planningsfase te zijn voor evenementen op Curaçao en Aruba. De ontwikkeling van dit ambitieuze initiatief wordt ondersteund door de Stichting Reed en het Rockefeller Brothers Fund.

50% op Handgeborduurde Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

El Hakim over Millennium Development Goals VN:

‘We kunnen en moeten het beter doen’

WILLEMSTAD — Niet overleven maar voorspoedig zijn, niet succesvol zijn maar excelleren, niet volgen maar leiden. De visie van minister van Economische Ontwikkeling Nasser El Hakim en het kabinet-Schotte voor Curaçao gaat voorbij de acht Millennium Development Goals (MDG's) die de Verenigde Naties in 2000 vaststelden voor hun lidstaten en die streven naar een betere kwaliteit van leven in 2015 over de gehele wereld.

Het rapport met de stand van zaken over de acht doelen (zie kader) op Curaçao werd vanmorgen gepresenteerd in het auditorium van de Centrale Bank. Op het gebied van onderwijs, kindsterfte en gezondheidszorg voor moeders doet Curaçao het redelijk goed, zeker vergeleken met de rest van het Caribisch gebied. Voor wat betreft gelijkheid voor vrouwen en mannen en globaal partnerschap ligt het eiland op de juiste koers. Maar op de terreinen gezondheidszorg, armoedebestrijding en een duurzaam milieubeleid liggen er nog legio uitdagingen te wachten voor de huidige regering.

De opstellers van het rapport, Agnette Kingswijk-Tobi (ministerie Economische Ontwikkeling) en Okama Brook (liaison officer VN),

moesten echter gebruikmaken van redelijk verouderde cijfers, zoals die van de census in 2001 en latere onderzoeken van onder andere het Centraal Bureau voor de Statistiek uit 2005, 2007 en 2008. Met de nieuwe census die in maart en april van dit jaar verwacht wordt en waarvan de uitkomsten ongeveer een halfjaar daarna beschikbaar zijn, is het moment van presentatie wellicht wat ongelukkig gekozen.

Maar er moest nou eenmaal een datum bepaald worden, aangezien de MDG's eigenlijk nooit op Curaçao de nodige aandacht hebben gekregen. Alle andere landen presenteerden reeds enkele jaren na vaststelling al hun bevindingen, terwijl de Nederlandse Antillen de MDG's



Nasser El Hakim



Marcia de Castro

op hun beloop leken te laten. In 2008 werd alsnog een commissie ingesteld en het was de bedoeling om het rapport voor 10-10-'10 te presenteren, toen Curaçao een land werd. Dat lukte echter niet. Ook was nog niet zeker of er in 2011 een volkstelling zou komen, aangezien de regering hiervoor het budget moet goedkeuren. De opstellers moesten dus werken met de cijfers die beschikbaar waren. Al is het in veel gevallen erg moeilijk toegang te krijgen tot die cijfers, zo ondervonden de opstellers. De administraties en databases van veel instanties zijn nog niet erg up-to-date. Ook dat is een punt waar in de toekomst aan gewerkt moet worden. Wel is het natuurlijk de bedoeling om het MDG-rapport bij te werken met cijfers van de laatste census als het CBS daarmee klaar is. Met het MDG-rapport én de cijfers van het CBS, kan de regering een beleid maken om de doelen voor verdere ontwikkeling te behalen. Marcia de Castro, vertegenwoordiger van UNDP: "We moeten denken aan de toekomstige generatie. Het vervelende van ontwikkeling is echter dat het zeer complex is en de resultaten pas na een paar

jaar merkbaar zijn."

Geen financiering

Aan het behalen van de MDG's, of het werken daar naar toe, is geen financiering van de VN verbonden. "We moeten af van de gedachte dat de VN alleen maar met een zak geld komen, want dat hebben we zelf heus niet", zegt De Castro, die speciaal is overgekomen vanuit Trinidad. Curaçao is nog steeds onderdeel van het Koninkrijk, waarin Nederland economisch welvarender is. Dat maakt op zijn beurt weer deel uit van de Europese Unie, waar ook veel fondsen beschikbaar zijn voor Curaçao. Wat de VN wél kunnen doen is het leveren van kennis en technische bijstand. Samenwerking met het Ontwikkelingsprogramma van de VN moet daarom Curaçao helpen in het verlagen van de prijzen voor basisvoedselproducten en lagere prijzen voor verse groenten en fruit, een toename in de levensstandaard en derhalve een gezondere bevolking, aldus minister El Hakim. "We kunnen en moeten het beter doen dan de MDG's. Ons land moet het niet beter doen dan Zimbabwe maar streven naar voorspoed zoals in Zweden."

Schotte vraagt steun project Museo del Barrio

CURAÇAO CARNAVAL 2011

DOOR DENNIS PIKERO

Drukke eerste avond tumbafestival



Foto: Edele Sumbho

Een groot publiek vond gisteren de weg naar het Curaçao Festival Center (CFC) in Brieven-gat waar de jaarlijkse tumbawedstrijd van start ging. De toeschouwers kregen verschil-lende tumba's voorgeschoteld op de eerste avond van de 41e editie van het festival, dat door de Asosiasion di Musiko i Artista di Kòrsou (Amak) wordt georganiseerd. Het evenement wordt vanavond voortgezet met het optreden van 30 tumberos. Tien muziekgroepen zijn dan van de partij.



Rubertico Balentien.



Hendrik de Windt.



Reinier Lijfrock.

Advertenties Curaçao

Ook voor
Kamaval
goed gesorteerd
met alles, van
lijm tot kartoline.
Bij:
samsom

**Tumba
DEAL**

**Korda
nos
TUMBA SPECIAL**

Gooi Tania Henriquez naar Goede Doelen Ambassadeur

WILLEMSTAD — **Presen-tatrice en programma-maakster Tania Atoaellah-Henriquez doet een gooi naar de functie van Internationaal Goede Doelen Ambassadeur van de Nationale Postcode Loterij. Hiervoor kan men stemmen via de website. Henriquez, onder ande-re bekend van het pro-gramma Positivo, woont al weer enige jaren in Ne-derland.**

Het ambassadeurschap is een functie voor negen maanden. De Goede Doelen Ambassadeur reist betaald de wereld rond en bezoekt verschillende goede doelen die worden gesteund door de Nationale Postcode Loterij. Via diverse media, waaron-

der een eigen weblog, wordt verslag uitgebracht van de ervaringen bij de goede doelen. Uiteindelijk gaat een team van twee ambas-sadeurs op reis. Deelnemers die ambassadeur willen worden, maken een profiel-pagina aan en het publiek moet op hen stemmen. De vijf (teams van) kandidaten die de meeste stemmen krij-gen, gaan door naar de eind-ronde. De andere vijf teams worden gekozen door de Na-tionale Postcode Loterij. De selectie van de uiteindelijke Internationaal Goede Doelen Ambassadeur(s) bestaat onder meer uit een testop-dracht bij een goed doel in Nederland. De Nationale Postcode Lote-rij bepaalt, samen met een vakjury, wie de baan krijgt.

Om te stemmen voor Tania, kan naar de website van de Nationale Postcode Loterij gesurfd worden, en vervol-gens door te klikken naar de link voor het ambassadeur-schap. Op deze website kan ge-klikt worden op vrouw, de T en als de profielpagina van Tania Henriquez verschijnt, kan op het vakje met Stem worden geklikt. Henriquez hoopt met het ambassadeur-schap de Nationale Postcode Loterij ook te motiveren voor meer goede doelen in het Caribisch gebied.

Zie ook:
http://www.internationaal-ambassadeur.nl/TaniaA-toaellah-Henriquez?sms_ss=mailto&at_xt=4d3e9185c3ef4fc0,0

Lezing rugpijn

WILLEMSTAD — Fysiothe-rapeut Ronald Dunker houdt donderdagavond een lezing over rugpijn in het biblio-theekgebouw te Scharloo. De lezing is een initiatief van de Fundashon pa Motiva i

Rekrea en de nationale bibli-otheek. Dunker is gespecia-liseerd in problemen met de ruggenwervel en zal tijdens zijn lezing ingaan op allerlei manieren om rugpijn te be-handelen. De lezing vangt aan

om acht uur en duurt tot tien uur. Vanaf zeven uur kunnen geïnteresseerden langs bij het bibliotheekgebouw, waar al-lerlei gezondheidsinformatie bij kraampjes kan worden verkregen. Toegang is gratis.

Basis Bijbelcursus Iglesia Reformá Kòrsou

WILLEMSTAD — Voor ie-dereen die 'om één of andere reden geïnteresseerd is in de Bijbel' wordt bij de Iglesia Re-formá Kòrsou – Gereformeer-de Kerk Curaçao – een Basis Bijbelcursus gegeven. Deze is bedoeld om mensen wegwijs te maken in de be-

langrijkste thema's van de Bijbel. De cursus start woens-dag en zal tien avonden du-ren. De kerk organiseert de Bij-belcursus vaker en die is dus voor veel mensen niet nieuw meer. Aan de hand van tien verschillende kernonderwer-

pen wordt bekeken wat de Bij-bel hierover zegt. De thema's zijn 'genade', 'verlossing' en 'de Heilige Geest'. Er worden geen eisen of voorwaarden aan deelname gesteld. "Hoe-wel de Bijbel een belangrijc-boek is, en er veel over gespro-ken wordt, zijn er veel men-

sen die weinig tot niets van de inhoud van de Bijbel weten. Dan is de Basis Bijbelcursus een uitstekende gelegenheid om een begin te maken, of om je kennis uit te breiden", zegt dominee Corné Alderliesten. Hij geeft de cursus. De Basis Bijbelcursus wordt

in het Nederlands gegeven in de Iglesia Reformá aan de Arowakenweg 28. De cursus is gratis, maar de cursusmap kost 10 gulden. Aanmelding is niet nodig. Het begint woens-dag van half acht tot kwart over negen 's avonds. De cur-sus duurt tien weken.

Derde avond tumbafestival woensdag

Band

Orkesta General
Orkesta General
Orkesta General
Orkesta General
Orkesta General
Orkesta General
ATE
Vaderland & Co
Magic Treasure
Magic Treasure
Magic Treasure
Orkesta Impakto
GIO
GIO
GIO
GIO
GIO
GIO
Daiquiri Band
Daiquiri Band
Daiquiri Band
Loading Band
Loading Band
Loading Band
Focus Band
Focus Band
Dreams
Dreams
Dreams
Dreams

Tumba

Yu di Kòrsou
Pase lenga n'e 'V'
Mi ta dòrna bo
Bon buta
Nos ta keda bon
M'a bin pa kit'e
Bon butá
Dun'é un sonrisa
E zonido dje timbale
Riba un liña
Awe te dia
Ban djòin
Den Dòmi tin fiesta
Ta man
Warda bo kurpa
Den mi toko
Lus
Awó b'a sa
Hinka mi den dje
Fiest'i zoya kaya
1 2 3 e ta bai di mes
Habri man bo tuma
Buelo 2011-41
Zumba ke tumba
MFK
Un bon stobá
Den gran forma
Positivo stars
Nominashon di pluma
For dje kaha

Zanger

Brian Goilo
Edgar Muskus
Guiseppe Bonafastia
Johnny Maduro
Johny Vlijt
Wilfred Clotida
Dudley Calmera
Edward Martinez
Marystella Bernabela
Vernon Blanco
Xemio Jacobs
Ogenio Ortiz
Djuric Virginie
Dibo Doran
Ike Jesurun
Leandry Gonzales
Niata Augusta
Shendell Beaumont
Gylmar Concencion
Ramsey Frans
Sony Martie
Clarck Zalm
Ephrem J
Guershon Nahr
Angelo Djaoen
Signald Kook
Givienca Clotida
Heinrich Pieter
Igmar La Reine
Raynor Lauffer

Componist

Ike Jesurun
Elcides Keep
Ike Jesurun
Dudley Calmera
Ike Jesurun
Wilfred Clotida
Calmera/Heije
Julian Clotida
Jacobs/Cruz
Jacobs/Cruz
Jacobs/Cruz
Sharon Bernadina
Gilbert Doran
Dibo Doran
Ike Jesurun
Gilbert Doran
Isenia/Doran
Antonia/Doran
Jersey Isenia
Gregory Colina
Gregory Colina
Ephrem J
Ephrem J
Jacobs/Cruz
Angelo Djaoen
Angelo Djaoen
Axel Pikero
Axel Pikero
Milangelo Dap
Axel Pikero

‘Made in Curaçao’



Gouverneur Frits Goedgedrag (links) geniet zichtbaar bij de opening van de expositie van kunstenaar Yubi Kirindongo (midden).

Het was zondag gezellig druk bij Yubi Kirindongo te Souax in zijn Museum den Bario. Speciaal voor deze expositie waarmee Gallery Alma Blou haar vijf-tienjarig bestaan viert, zijn de kunstwerken overzichtelij opgesteld en van legenda voorzien. Het zag er mooi op-gezet uit. Ondanks het regen-achtige weer kwam men in groten getale kijken naar 35 jaar Yubi in de kunst. Lusette Verboom verwelkomde iede-reen en gaf daarna het woord aan Bernhard Whiteman die de openingsspeech hield. Hij wist ontspannen te vertellen over zijn kennismaking en vervolgens jarenlange vriend-schap met de kunstenaar. Yubi die er niet van houdt om over zich zelf te praten, bedankte eenieder voor hun

aanwezigheid en allen die in de loop der tijd in hem had-den geloofd. Zelf wist hij ook op humoristische wijze uit te leggen dat hij geen geloof of fi-losofische stroming aanhoudt om zijn werken te bedenken, maar dat alles gewoon van binnen uit komt. In 1997 kreeg Yubi de Cola Debrotprijs, de hoogste cultuurprijs van het eilandgebied Curaçao en daarmee de erkenning die hij verdiende. Ikzelf zal die middag bij het Bestuurscol-lege nooit vergeten. Nadat Yubi de prijs in ontvangst had genomen, ging hij tekeer tegen het beleid van het toen-malige Bestuurscollege, daar muziek en entertainment al-les was waar de overheid veel geld in stopte en niet in de kunst. Dat was 1997. Met net de grote Kunstmanifestatie

'Antepasado di Futuro' achter de rug, zal ook Yubi blij zijn dat er meer aandacht is voor de kunst heden ten dage. Hij kreeg de Cola Debrotprijs voor zijn authenticiteit, bijzondere kwaliteit, het op waardevolle wijze vertegenwoordigen van zijn eiland op internationale kunstmanifes-taties en het gevarieerde ge-bruik van materialen – in het bijzonder afvalmateriaal. Nu, dertien jaar later, schotelt Yubi ons een nog groter assor-timent aan kunstwerken voor om van te genieten: een man-nenkop van uitgesneden ban-den in combinatie met de bast van een boom, verroest ijzer vervlochten met ander ma-teriaal, blinkende bumpers, computeronderdelen, plat en rond ijzer in elkaar gevlochten of in combinatie met plas-

tic of ander materiaal en zo kunnen we doorgaan. En wie geniet niet van de prachtige overkapping ge-maakt van kratten? Ja, je moet maar op het idee komen en het ook uitvoeren. Zoals dr. Whiteman volkomen terecht zei, je kunt blijven kijken naar Yubi's werken, je ontdekt steeds wat meer. Ook als mens is Yubi altijd zichzelf geweest en gebleven, zonder kapsones, eerlijk en oprecht. Een kunstenaar om trots op te zijn!

Deze expositie is nog twee weken te bezichtigen van maandag tot en met zaterdag van 09.00-12.00 en van 14.00-17.00 uur aan de Kaya Reis 390. Zeer de moeite waard!

Verele Ghering

Voordelig
met KLM en Martinair
naar Amsterdam...

Boeken van 1 februari tot 18 februari
Vliegen van 1 februari t/m 31 mei



Amsterdam vanaf Ang. 1269,-



Amsterdam vanaf Ang. 1399,-



Boek nu via klm.com, martinair.com of via uw reisagent!

P. Diddy verantwoordelijk



Foto: AFP

Rapper Sean ‘Diddy’ Combs heeft een wel erg opmerkelijke klacht aan zijn been. Een vrouw beweert dat de muzikant verantwoordelijk is voor de terroristische aanslagen van 11 september 2001 en dus ook de vernietiging van het World Trade Center.

De vrouw zegt ook een kind te hebben van P. Diddy. De rapper zou haar daarnaast geregeld hebben mishandeld. “Hij heeft ervoor gezorgd dat

mijn kind in een rolstoel zit”, liet de vrouw de rechtbank weten. De dame eist dat de rechter Combs een contactverbod oplegt. Bovendien wil ze voor 900 miljard dollar aan alimentatie vangen. Daarbovenop eist ze nog eens 100 miljard dollar wegens misgelopen inkomsten. De rechter heeft een tijdelijk contactverbod al afgewezen. Maandag buigt hij zich verder over de zaak. Combs heeft nog niet gereageerd.

Knuffelverbod

De oudste en heiligste hindoeetempel in Nepal heeft alle vormen van ‘amoureuus gedrag’ op het terrein verboden. Het Pashupati tempelcomplex aan de rand van de stad Kathmandu is een trekpleister voor verliefde stelletjes, die veelal op de trappen van de gebedshuizen gaan zitten knuffelen. “Vanaf zaterdag krijgen knuffelende stelletjes of mensen die zich uitleven in amoureuus gedrag, een boete”, aldus een woordvoerder van de tempel vandaag. Ook men-

sen die roken of foto's maken, kunnen voortaan rekenen op een prent. Een groep beveiligers zal de regels gaan handhaven. Volgens de zegsman is het gedrag van bezoekers van de tempel door de jaren heen verslechterd. Mobiele telefoons maken het moeilijk om het fotografieverbod te handhaven. “En op elke trede van de trap zitten verliefde paartjes.” Het tempelcomplex staat op de werelderfgoedlijst van Unesco en trekt jaarlijks duizenden pelgrims.

Hitlergroet

Walter Linschoten (47) uit Bilthoven verkoopt tuinkabouters die een Hitlergroet brengen. Niet om te choqueren of om Adolf Hitler te vereren, maar juist om met de nazileider te spotten. Dit schrijft het *Algemeen Dagblad*. De tuinkabouters van Linschoten, woonachtig aan de Anne Franklaan, zijn zo'n veertig centimeter groot. Ze brengen een Hitlergroet. Sommige hebben een hakenkruis op de schouder. De kosten variëren afhankelijk van het materiaal. Een exemplaar van plastic kost

200 euro, één van goud zo'n 5500 euro plus de dagprijs van het goud. De verkoop van de beelden loopt volgens Linschoten niet storm. “Ik probeer ze al tien jaar te verkopen, maar ik heb er pas zo'n twintig verkocht.” Aan wie, dat weet hij niet. Het klantencontact verloopt via e-mail. Hij kan zich niet voorstellen dat mensen met sympathie voor Hitler de tuinkabouter kopen. “Die zien Hitler als groot en sterk. Als tuinkabouter is het juist een beetje belachelijk.”

Chocoladereep bijna fataal

Een invaller op een Engelse school die een zevenjarige jongen afgelopen week een chocoladereep gaf, had dat beter niet kunnen doen. De jongen heeft een allergie voor noten en kreeg tot twee maal toe een hartaanval. Dat meldt de *Daily Mail*. De reep bevatte een hazelnoot. Er trad een flinke allergische reactie op bij Rehan Butt, nadat hij zijn tanden in de reep had gezet. Hij moest met spoed naar het zieken-

huis. Volgens de familie van Rehan was de allergie van de jongen al drie jaar bij het personeel van de school in Bradford bekend. Maar kennelijk niet bij de invaller.

Het incident gebeurde vorige week dinsdag. In het ziekenhuis begaf het hart van de jongen het twee keer. De artsen konden de zevenjarige gelukkig weer bijbrengen. De jongen lag vrijdag nog in het ziekenhuis.

Horrorvlucht

Een vlucht van Virgin Australia van het Thaise Phuket naar Melbourne is ont-aard in een vreselijke nachtmerrie. Hevige turbulentie en een aantal mensen met een serieuze voedselvergiftiging resulteerden in, nu ja, we laten het aan uw verbeelding over.

Het is overigens nog niet duidelijk hoeveel passagiers er met de voedselvergiftiging kampten. “Blijkbaar begon één passagier – onder meer door de aanhoudende

turbulentie – over te geven, wat aanstekelijk werkte en al snel zat de helft van de passagiers in het vliegtuig over te geven”, aldus een van de passagiers. Daarmee was de nachtmerrie van vlucht VA20 nog niet compleet. Tijdens een grote luchtzak ging een steward met zijn hoofd tegen het plafond. Een andere steward verloor zijn evenwicht, belandde op de vloer en kreeg de dranktrolley over zich. Beiden moesten na landing ook naar het ziekenhuis.

Kikker met tanden

Wetenschappers denken te hebben aangetoond dat door evolutie verloren gegane eigenschappen van mensen en dieren kunnen terugkeren. Zo zijn er kikkersoorten die de tanden in hun onderkaak 230 miljoen jaar geleden kwijtraakten, maar ongeveer 20 miljoen jaar geleden weer terugkregen.

Dat schrijven Amerikaanse onderzoekers in het wetenschappelijke tijdschrift *Evolution*, meldde de *BBC* gisteren. John Wiens van de Stony Brook University in New York ontdekte met behulp van fossielen en DNA dat de Zuid-Amerikaanse kikker *gastrotheca guentheri* de tanden op de onderkaak na miljoenen jaren had teruggekregen. Wiens denkt met zijn onderzoek te kunnen aantonen dat de Wet van Dollo niet klopt. Die wet stelt dat het

evolutionaire proces onomkeerbaar is. Volgens Wiens zit er een maas in die wet. De wetenschapper denkt dat het mogelijk is om bepaalde soorten eigenschappen terug te krijgen, als die elders in het lichaam nog aanwezig zijn. “Wat de kikker deed, was het terugplaatsen van tanden in de onderkaak. Hij hoefde niet al de mechanismen voor het maken van tanden opnieuw te ontwikkelen”, aldus Wiens. Die theorie zou kunnen betekenen dat bijvoorbeeld hagedissen de tenen en vingers die ze door de eeuwen heen zijn kwijtgeraakt, opnieuw kunnen ontwikkelen. De onderzochte boomkikker is de enige kikkersoort met tanden in de boven- en onderkaak. Het dier is ook bijzonder omdat het eitjes in compartimenten op de rug bij zich draagt.

Verboden scheten te laten



Het zal in de praktijk erg moeilijk zijn om een overtreder aan te wijzen.

In Malawi is een wet in de maak waarbij het de burgers verboden wordt winden te laten in het openbaar. Reden van dit merkwaaardige wetgevende initiatief is dat de overheid de onderdanen meer discipline en verantwoordelijkheid wil bijbrengen. Dat meldt de site *Africanews.com*.

De burgers in het Afrikaanse land reageren vol ongelof. Zij vrezen een zondvloed aan gerechtelijke dwalingen.

“Hoe kan je nu een schuldige aanwijzen als er iemand een wind laat wanneer er een groep mensen samen is? Ga je iedereen dan een boete geven of opsluiten?”, luidt het. “In ons land zijn er heus wel andere problemen aan te pakken”, aldus andere critici van dit wetsvoorstel. “Bijvoorbeeld de corruptie en de willekeur van de Chinese investeerders die nauwelijks lokale mensen in dienst nemen. Om maar een paar voorbeelden te noemen.”

Te dronken

In Warschau heeft de politie een man opgepakt die in zijn ondergoed op een bank in het park lag te slapen. Op dat moment vroom het vijf graden onder nul. De man bleef in leven ‘dankzij’ de grote hoeveelheid alcohol in zijn bloed.

Aleksander Andrzej (32) had bijna dertigmaal meer gedronken dan wettelijk toegestaan. Uit een ademtest bleek dat hij 1024 microgram alcohol per 100 ml in zijn bloed had. Het wettelijke maximum om in Polen achter het stuur te mogen kruipen, bedraagt 35 microgram. Een dosis van 300 microgram wordt als dodelijk beschouwd. De politie bracht de man naar het hospitaal. Verwach wordt dat hij zijn dronken uitspatting zal overleven.

Hiep hiep hoera



Foto: Autoweek.nl

Klein nadeel is dat Asimo de kaarsen niet zelf kan uitblazen.

Asimo, de knuffelrobot van Honda, heeft zijn tiende verjaardag gevierd.

Alweer tien jaar geleden presenteerde Honda voor het eerst Asimo, een zo menselijk mogelijke robot, die in de tien jaren van zijn bestaan op bezoek is geweest bij verschillende wetenschapsmusea in Europa, koninklijke huizen heeft bezocht en zelfs bij het Europese Parlement is geweest. Honda begon 25 jaar geleden met de ontwikkeling van Asimo. In 2000 kwam de robot tot leven en in 2003

werd hij voor het eerst aan het publiek getoond. Asimo moet het dagelijks leven van mensen aangenamer maken en een aantal van onze dagelijkse taken overnemen. Daarbij blijft het niet beperkt tot de huiselijke omgeving. Op alle gebieden waar mensen hulp en ondersteuning nodig hebben, kan de techniek van Asimo worden gebruikt. Het ultieme doel van Honda is om een werkelijk bruikbare robot te bouwen en door te gaan met het ontwikkelen van intelligente systemen voor Honda-producten.

Britten en plastische chirurgie

Britse plastisch chirurgen hebben het afgelopen jaar weer goede zaken gedaan. Ondanks de financiële crisis steeg het aantal ingrepen de laatste twaalf maanden onder mannen met 7 procent, terwijl het aantal vrouwen dat onder het mes ging met 5 procent toenam. Dat meldde de Britse krant *The Guardian* gisteren. In totaal gingen het afgelopen jaar ruim 38.000 Britten ‘onder de scalpel’. Dat een operatie of behandeling in het land best wat mag kosten, blijkt uit het feit dat de Britten in 2009 voor 5 miljoen pond (circa 5,8 miljoen euro) aan leningen afsloten om de ingrepen aan hun lichaam te bekostigen. Volgens het hoofd van de Britse belangenvereniging voor plastisch chirurgen (BAAPS) is het groeiende

aantal ingrepen deels te danken aan de crisis. De enorme toename van het aantal borstvergrotingen, facelifts en neusoperaties komt volgens de arts doordat mensen in tijden van financiële onzekerheid op zoek gaan naar ‘bekende, veilige behandelingen die ook op de lange termijn effect hebben’.

Oeps

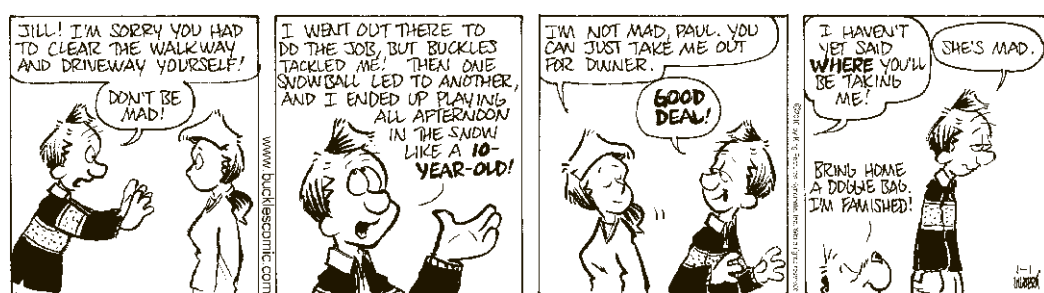
Een Somalische soldaat heeft gisteren per ongeluk minstens zeventien mensen gedood. Hij had abusievelijk zijn machinegeweer aangezet bij een discussie met andere soldaten in een drukke straat in de hoofdstad Mogadishu. Bij het geweersalvo vielen 56 gewonden en twaalf doden. Vijf gewonden overleden in het ziekenhuis, zei directeur Mohamed Yusuf van het Madinaziekenhuis in de stad. De minister van Defensie heeft zijn spijt betuigd over het incident en beloofde hulp aan de gewonden. Hij zei dat de verantwoordelijke militairen voor de rechtbank worden gedaagd.

Koninklijke condoms

Een Brits condoombedrijf heeft een speciale editie voorbehoedsmiddelen op de markt gebracht ter gelegenheid van het huwelijk van prins William met Kate Middleton op 29 april. Op de verpakking van de Crown Jewels Condoms of Distinction staat een afbeelding van de prins en zijn verloofde die elkaar diep in de ogen kijken. De makers van de condoms doen een klassieke oproep aan de vrouwelijke geliefde: ‘Lie back and think of England!’ (Leun achterover en denk aan Engeland!). Volgens de overlevering kregen meisjes in het preutse Victoriaanse tijdperk dit advies van hun moeder mee voor de huwelijksnacht. Door de toen gebruikelijke opvoeding hadden veel Britse meisjes voor het huwelijk niet door dat seks ook leuk kan zijn.

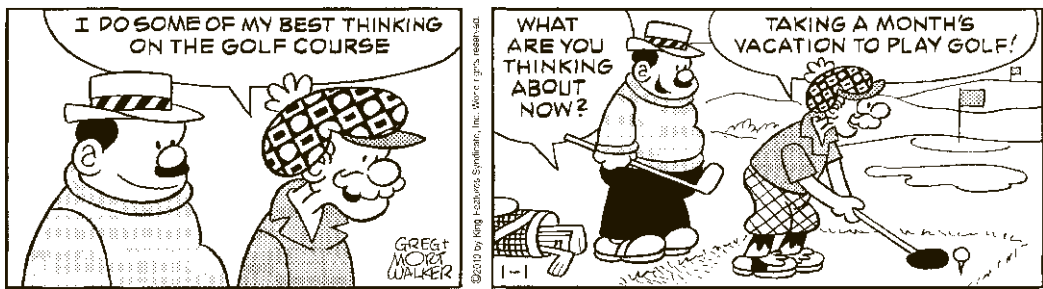
BUCKLES

By David Gilbert



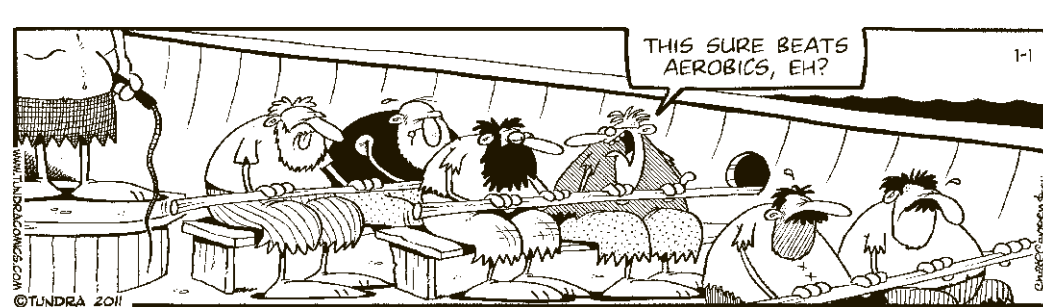
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



TOM POES EN HET BOMMEL-VERSCHIET

Door Marten Toonder



‘Doctor Drip!’ riep heer Ollie uit. ‘Hoe eh.... Waar komt u vandaan?’
‘We zijn met z’n allen uit het riool gespoeld’, verklaarde de geleerde, terwijl hij bij het vuurtje ging zitten. ‘Iemand heeft de trahelieken opengemaakt. Wie daar achter zit, weet ik niet; maar toen konden we eindelijk naar buiten. Mijn collega’s zijn de andere kant opgegaan. Ze mogen mij niet, want ik weet welke vergissing er is gemaakt met Verschiet, zie?’
‘Weet u dat?’ vroeg heer Bommel onthutst. ‘Weet u welke schurk...’
‘Geen schurk’, verbeterde Drip. ‘Het zit in de dialectica-chips en de computers. Die spoelen alle koolstoffen als schadelijk door, en

daardoor ook alle levende wezens. Leven is vervuiling, zie? De machines nemen het over; zo zijn ze geprogrammeerd.’
Na deze woorden maakte hij het zich gemakkelijk en viel in slaap, door vernieuheid overmand. Maar heer Ollie zat recht overeind en staarde met bulle ogen voor zich uit. Het gehoorde had hem diep getroffen, en hij voelde zich lang niet prettig nu hij de waarheid wist.
‘Hier moet iets aan gedaan worden’, prevelde hij in de nacht. ‘Maar wat? Ach, ik sta overal alleen voor! Tom Poes is ook gaan slapen, en waar is Joost? Die moet toch ook met die knoeiende geleerden naar buiten gespoeld zijn.’

Transfer Bas Dost naar Ajax afgeketst

AMSTERDAM — De transfer van Bas Dost van sc Heerenveen naar Ajax is gisteren op 750.000 euro afgeketst. Beide clubs onderhandelden sinds vrijdag over een overgang van de 21-jarige centrumspits naar Amsterdam. Ze bereikten voor vandaag, toen de transfermarkt weer op slot ging, geen overeenstemming. Ook de transfer van Dries Mertens van FC Utrecht naar Ajax ging niet door.

Ajax bood gisteren 3,1 miljoen euro voor Dost, die afgelopen zomer voor bijna 3,5 miljoen euro van Heracles naar Friesland verhuisde. Heerenveen verlangde 6 miljoen voor de spits. Dost zelf probeerde gisteren vergeefs zijn overgang naar Ajax via de arbitragecommissie van de KNVB te forceren. Ajax legde vervolgens een laatste bod van 4,5 miljoen euro bij Heerenveen neer. De Friese club liet weten dat het niet verder dan 5,25 miljoen wilde zakken. Dost en de clubleiding van sc Heerenveen zaten bij de arbitragecommissie van de KNVB als 'vijanden' tegenover elkaar. De spits verloor de zaak die hij had aangespannen om naar Ajax te kunnen, en moet zich deze week met tegenzin gewoon weer melden bij de Friezen. De relatie tussen de speler en het bestuur, de techni-

sche staf en supporters van sc Heerenveen lijkt enorm geschaad. Dost vertelde de commissieleden dat er een vertrouwensbreuk met zijn club is ontstaan. De aanvaller voerde aan dat hij zich bij Ajax zowel sportief als financieel kon verbeteren. Bij de start van de competitie stond hij nog in de basis bij Heerenveen, maar daarna verdween hij uit de opstelling. Viktor Elm kreeg van trainer Ron Jans de voorkeur. Toen Dost merkte dat zijn rol ondanks een gesprek met Jans na de winterstop niet was veranderd, knakte er naar eigen zeggen iets bij hem en wilde hij weg. In een gesprek met Heerenveen-voorzitter Robert Veenstra kreeg Dost op 18 januari te horen dat hij mocht vertrekken. Twee dagen later meldde Veenstra aan zaakwaarnemer Rob Jansen dat



Foto AFP/Freek van den Bergh

Bas Dost praat met een sportjournalist in Zeist, voorafgaand aan zijn arbitragezaak tegen sc Heerenveen.

de verkoopprijs van Dost wel 6 miljoen euro bedroeg. Volgens sc Heerenveen was van een vertrouwensbreuk geen sprake. De club wees de arbitragecommissie op het feit dat de speler pas één keer niet bij de wedstrijdse-

lectie zat. Ook gaf advocaat Johan Stoker aan dat in de ogen van Heerenveen een transfer naar Ajax geen stap vooruit betekende. De commissie stelde sc Heerenveen later gisteren in het gelijk, tot ongeloof van het kamp-

Dost.

Volgens Cor Hellingman, advocaat van Dost, heeft de commissie het belangrijkste feit in de beoordeling niet meegenomen. Daarmee doelde hij op het gegeven dat Veenstra had gezegd

dat Dost mocht vertrekken, maar twee dagen later pas het bedrag van 6 miljoen euro noemde. "Clubs mogen dus vragen wat ze willen", aldus Hellingman. "Ook als ze zeggen: ga maar weg." De arbitragecommissie oordeelde verder dat er bij een overstap van Heerenveen naar Ajax geen sprake is van sportieve en financiële verbetering. "Dit is dezelfde commissie die bij de zaak van de broertjes De Boer tegen Ajax beweerde dat FC Barcelona geen vooruitgang betekende", aldus Hellingman.

"Het was in Nederland al heel moeilijk om als betaald voetballer weg te komen bij een club, maar we kunnen nu wel concluderen dat je dat al helemaal niet meer hoeft te proberen. Misschien dat alleen een overstap van de F-pupillen naar het eerste elftal als sportieve verbetering wordt gezien."

Hellingman denkt niet dat Dost nu zomaar weer bij Heerenveen aan de slag wil. "Eerst hebben ze hem sportief aan de kant gezet en nu is Heerenveen alleen geïnteresseerd in harde munten. Het lijkt een soort mensen-

handel." Heerenveen liet na de arbitragezaak en twintig minuten voor het verstrijken van de deadline voor voetbaltransfers, nog aan Ajax weten dat het opnieuw bereid was om over de overgang van Dost te onderhandelen. De Amsterdamse club had daar geen behoefte meer aan. Dost was op dat moment al medisch gekeurd bij Ajax. De aanvaller, bij Heerenveen geen basisspeler, hoopte dat beide clubs alsnog overeenstemming zouden bereiken. Dat gebeurde niet en daarom heeft trainer Frank de Boer van Ajax zijn selectie niet met een vervanger voor de vertrokken Luis Suarez (Liverpool) en Urby Emanuelson (AC Milan) kunnen aanvullen. Ajax incasseerde ruim 28 miljoen euro voor beide spelers.

De huidige nummer 3 van de Nederlandse eredivisie bereikte de afgelopen dagen ook met FC Utrecht geen akkoord over de overgang van Dries Mertens. FC Utrecht verlangde 7 miljoen euro voor de vleugelspeler uit België. Ajax wilde dat bedrag ook na de mislukte onderhandelingen over Dost niet betalen.

Wolfsburg slaat toe

WOLFSBURG — De Duitse voetbalclub VfL Wolfsburg heeft flink toegeslagen op de laatste dag van de transferperiode. De club van trainer Steve McClaren presenteerde gisteren liefst vijf nieuwe spelers, onder wie de Duitse international Patrick Helmes en de Turkse aanvaller Tuncay Sanli.

Helmes (26) en Tuncay (29)

ondertekenden ieder een contract voor 3,5 jaar. De Tsjechische international Jan Polak, die overkomt van Anderlecht, zette zijn handtekening onder een contract tot medio 2013. Daarnaast trok Wolfsburg twee talenten aan, de 21-jarige Zuid-Koreaan Koo Ja-cheoul en Yohandry Orozco (19) uit Venezuela. Koo is

met vijf doelpunten in zes duels topscorer van het toernooi om de Azië Cup geworden.

"De club heeft hard gewerkt en uiteindelijk betaalt zich dat uit", aldus McClaren, die eerder al de beschikking kreeg over Dieudonné Mbokani. "We hebben zes spelers aangetrokken en daarmee onze selectie verbeterd."

Drukke dag Feyenoord

ROTTERDAM — Op de laatste transferdag gebeurde er, wat de Nederlandse eredivisieclubs betreft, het meest bij Feyenoord. De Rotterdammers, die de eerste seizoenshelft teleurstelden en maar net boven de degradatiestreep staan, voegden liefst drie huurlingen toe aan de selectie.

Verder bereikte Feyenoord met Internazionale de Milan een principeakkoord over de verkoop van Luc Castaignos. De aanvaller vertrekt aan het einde van het Nederlandse voetbalseizoen naar de Italianen.

Castaignos moet zelf nog wel tot een akkoord zien te komen met de winnaar van de Champions League. Feyenoord krijgt naar verluidt tussen de 3 en 4 miljoen euro voor de aanvaller, die nog een doorlopend contract heeft. Hij maakte dit seizoen in 21 wedstrijden zes doelpunten.

Castaignos krijgt in de voorhoede eerst concurrentie van Sören Larsen. De 29-jarige spits komt op huurbasis over van het Franse Toulouse,

waar hij weinig aan spelen toekwam.

Larsen was met Denemarken nog actief bij het WK vorig jaar in Zuid-Afrika. Hij heeft twintig interlands op zijn naam staan. De 1,94 meter lange spits speelde eerder voor Brøndby, Schalke 04 en MSV Duisburg. Sinds de zomer van 2008 staat hij onder contract bij Toulouse. Feyenoord rondde gisteren ook de overgang van Marcel Meeuwis af. De 30-jarige middenvelder maakt het seizoen eveneens op huurbasis vol in De Kuip. Zijn contract bij Borussia Mönchengladbach, waar hij niet veel meer in actie kwam, loopt medio 2012 af.

Meeuwis krijgt bij Feyenoord rugnummer 6. Dat shirt was

dit seizoen van Karim ElAhmadi. De Marokkaanse international verhuisde evenwel na de thuisnederlaag vorige week zaterdag tegen De Graafschap (0-1) naar Dubai. Meeuwis speelde eerder voor Roda JC, VVV-Venlo en Willem II. Hij heeft tot dusver 239 wedstrijden in het betaalde voetbal afgewerkt. Ook de Japanner Ryo Miyaichi komt naar Feyenoord. De achttienjarige Japanse aanvaller wordt geleend van Arsenal, waar hij onlangs een vijfjarig contract ondertekende. Miyaichi trainde al twee weken mee bij Feyenoord. De werkvergunning van Miyaichi moet nog wel in orde worden gemaakt. Het bestuur van Feyenoord maakte tevens bekend dat doelman Kostas Lamprou terugkeert. De negentienjarige Griek was de eerste seizoenshelft uitgeleend aan Excelsior, maar kwam daar niet aan spelen toe.

Nederlandse voetbalclubs

hebben uiteindelijk flink gehandeld in de transferperiode die gisteren afliep. Liefst 130 spelers wisselden van club, maakte de KNVB bekend. Vooral op de laatste dag was het erg druk met 49 transfers tegenover vijftien vorig jaar.

Vorig seizoen stapten nog slechts negentig spelers in de winterperiode over naar een andere club. In 2009 waren het er met 153 wel veel meer. De trend van het verhuren van spelers werd voortgezet. Bijna de helft van de spelers (59) sloot een huurovereenkomst af.

De clubs zagen 29 spelers naar het buitenland vertrekken. Daar kwamen er 31 vanuit het buitenland voor terug. Binnen Nederland wisselden zeventig voetballers van club. De transferperiode, die liep van 3 tot en met 31 januari, is nog altijd veel minder druk dan de zomer. Daarin veranderden 452 spelers van werkgever.

Nieuwe bolide Red Bull

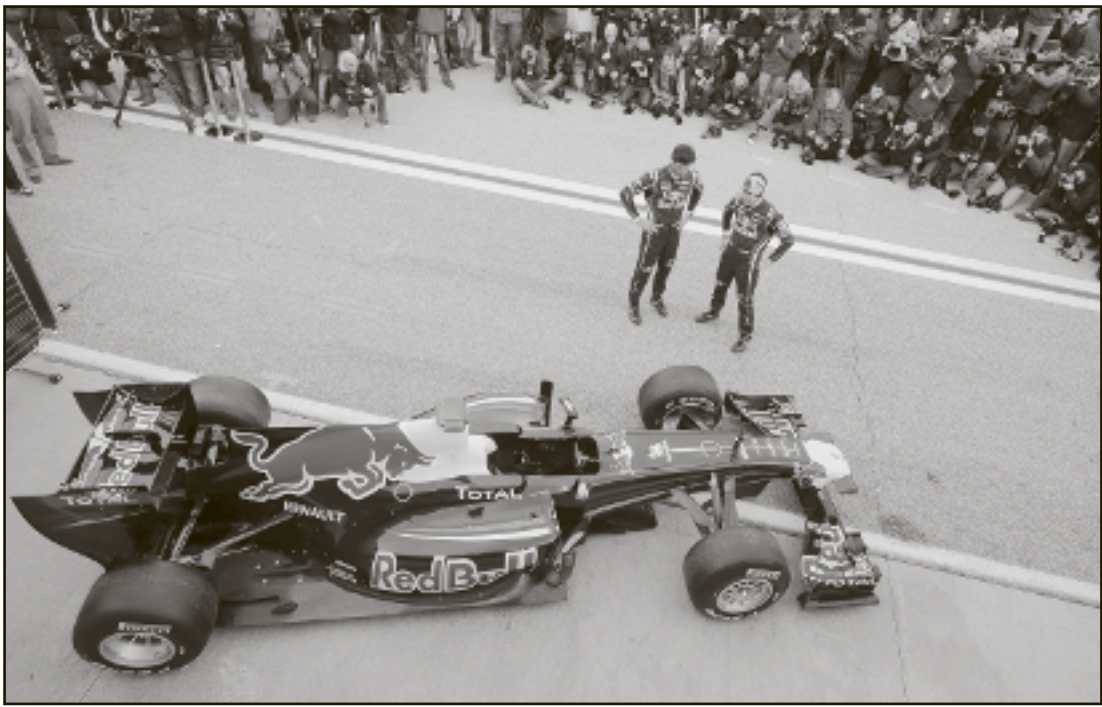


Foto AFP/José Jordán

Coureurs Sebastian Vettel (r) en Mark Webber poseren trots bij de nieuwe bolide van Red Bull.

VALENCIA — Formule 1-team Red Bull heeft vandaag op het circuit van Valencia de nieuwe auto gepresenteerd. Met de bolide, de RB7, hoopt de renstal op een herhaling van het succesvolle seizoen 2010, waarin de Duitser Sebastian Vettel de wereldtitel veroverde en de Australiër Mark Webber als derde eindigde.

"Het seizoen 2011 zal een mooie uitdaging worden en zeker ook fantastisch. Zolang we de lessen meenemen die we vorig jaar hebben geleerd, zullen de resultaten vanzelf komen, net als in 2010", keek teambaas Christian Horner vooruit. Ook Vettel kijkt uit naar het nieuwe seizoen. "Voor mij is 2010 een heel mooie herinnering, waar ik erg trots op ben. Maar nu gaan we ons richten op het nieuwe jaar en gaan we proberen hetzelfde te doen", aldus de Duitser. Michael Schumacher heeft

zijn wagenziekte in de simulator afgedaan als een verwaarloosbaar probleem. "Ik denk dat alle coureurs die ik ken er wel last van hebben. Het heeft met leefftijd niets te maken", aldus de 42-jarige zevenvoudig wereldkampioen in de Formule 1 maandag in de *Daily Telegraph*.

De Nederlandse website F1Today.nl onthulde eerder deze maand de kwaal van Schumacher. Hij wordt misselijk in de simulator en kan daardoor minder vaak in zo'n capsule stapten om bijvoorbeeld de omstandigheden op circuits na te bootsen. Teams maken steeds meer gebruik van de simulator omdat het aantal echte testsessies in de Formule 1 is teruggebracht. Het Duitse race-icoon bekend dat hij last heeft van de misselijkheid, maar zwakt de gevolgen af. "Het belangrijkste voordeel van de simulator is dat je kunt wennen aan een circuit, maar dat is voor mij nooit een probleem geweest. Ik

zie er de voordelen niet van." Ander F1-nieuws komt uit Valencia: autocoureur Ho-Pin Tung blijft ook komend seizoen verbonden aan het formule 1-team van Renault, dat nu onder de naam Lotus Renault in de koningsklasse uitkomt. De Chinese Nederlander zal evenals vorig seizoen testwerk verrichten voor de renstal, die onder Britse vlag rijdt. Lotus Renault onthulde gisteren op het circuit van Valencia de nieuwe bolide, in de traditionele Lotuskleuren zwart en goud. Vijf coureurs zijn als test- en reserverijders aangewezen: naast Tung zijn dat de Fransman Romain Grosjean, de Braziliaan Bruno Senna, de Tsjech Jan Charouz en de Maleisiër Fairuz Fauzy. Senna is de laatste aanwinst. Hij was vorig jaar een van de vaste rijders van Hispania Racing. De Pool Robert Kubica en de Rus Vitali Petrov zijn de vaste rijders van Lotus Renault.

Tot twee keer toe werd gisteren het Britse transferrecord gebroken. Liverpool overtrof met de transfer van Carroll eerst de duurste aankoop ooit van Manchester City, dat 37 miljoen euro neertelde om Robinho aan te trekken. De 22-jarige Carroll maakt bij Newcastle United een stormachtige ontwikkeling door. De aanvaller is inmiddels een volwaardig lid van de Engelse selectie. Met het aantrekken van Carroll werd de weg vrijgemaakt om Torres naar Chelsea te laten vertrekken. De 26-jarige Spanjaard had afgelopen week al een transfervoorzoek ingediend bij Liverpool nadat zijn werkgever een bod van ruim 40 miljoen euro van Chelsea van tafel had geveegd. De 'Reds' wezen dat verzoek af, maar gingen maandagavond wel akkoord met een verhoogd bod van de 'Blues'. Liverpool betaalde in 2007 een slordige 30 miljoen euro om Torres los te weken bij Atlético Madrid. De Spanjaard bezorgde zijn

club 81 doelpunten in 142 officiële wedstrijden. Torres moet Chelsea aan de broodnodige doelpunten helpen om nog een rol te kunnen spelen in de strijd om de landstitel. Met het vertrek van Torres en de komst van Carroll gaat Liverpool met een vernieuwde voorhoede op jacht naar Europees voetbal. De nieuwe Amerikaanse eigenaren bereikten vrijdag al een akkoord met Ajax over de transfer van Luis Suarez. De Uruguayaan verhuisde voor maximaal 26,5 miljoen euro naar Anfield Road. Suarez zette maandag zijn handtekening onder een contract tot medio 2016. Voorts heeft Chelsea zich vlak voor het sluiten van de transfermarkt nog versterkt met David Luiz. De Braziliaanse verdediger komt voor 25 miljoen euro over van Benfica. De 23-jarige Luiz ondertekende in Londen een contract tot de zomer van 2016. Hij maakte vorig jaar zijn debuut voor de Braziliaanse nationale ploeg.



Foto: Reuters

Andy Carroll verhuist voor 40 miljoen euro van Newcastle United naar Liverpool.

Nemanja Matic gaat de omgekeerde weg. De Servische middenvelder verruult Chelsea deze zomer voor Benfica.

Hij maakt nog wel het seizoen af bij Vitesse dat hem huurt van de club uit de Premier League.

Terugkeer Koster bij AZ

ALKMAAR — Daphne Koster keert binnenkort terug bij de voetbalsters van AZ, laat de club vandaag weten. De aanvoester van het Nederlandse vrouwenelftal mag door het vertrek van twee Britse speelsters weer voor de Alkmaarders uitkomen.

Jessica Fishlock en Alexandra Culvin vertrekken bij AZ. Koster moet nog wel

worden vrijgegeven door de Amerikaanse voetbalbond. De verdedigster kwam vorig

jaar terug uit de Verenigde Staten waar ze voor Sky Blue speelde. Koster hoopte meteen aan te sluiten bij AZ, maar kreeg geen toestemming van de KNVB. De Nederlandse voetbalbond wees op de reglementen dat er niet meer dan

vier internationals bij een eredivisieclub mogen spelen. Koster spande een kort geding aan dat ze eind november verloor. Met het naderende vertrek van Fishlock en Culvin is de weg alsnog vrij voor een rentree van Koster.

SANTANDER — Valencia heeft gisteren in de Primera División gelijk gespeeld bij Racing Santander. Met Hedwiges Maduro in de ploeg kwam de subtopper niet verder dan 1-1. Beide ploegen beëindigden het duel met tien man. De thuisclub, met de

Valencia speelt gelijk

oud-Ajaciënen Markus Rosenberg en Kennedy Bakircioglu, kwam na een halfuur op voor-sprong door Ariel Nahuelpán. Bij Valencia kreeg wisselspeler David Navarro in de 53e minuut de rode kaart. Alberto Costa tekende een kwartier voor tijd voor de gelijkmaker.

In de slotfase kregen Ricardo Costa (Valencia) en Medhi Lacen (Santander) de rode kaart. Valencia staat vierde in de Spaanse competitie, vier punten achter nummer drie Villarreal. Racing Santander bevindt zich vlak boven de degradatiestreep.

EURO

Hoog

AMSTERDAM — De AEX-index van de Amsterdamse effectenbeurs is vanmiddag gestegen tot de hoogste stand sinds eind september 2008. Goede resultaten van grote bedrijven en gunstige berichten over de Europese economie dreven de zorgen over het Midden-Oosten naar de achtergrond. De AEX bereikte vandaag een hoogtepunt van 365,39 punten, een winst van 1,3 procent ten opzichte van de slotkoers van gisteren. Daarmee stond de index op het hoogste punt sinds 25 september 2008. Dat was bijna twee weken na de val van de Amerikaanse zakenbank Lehman Brothers die de beurskoersen wereldwijd in een vrije val deed belanden. Ook de belangrijke beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt stonden vanmiddag op winsten van meer dan 1 procent. De onrust in Egypte had vandaag vooral effect op oliegerelateerde fondsen. Die profiteerden van de stijging van de olieprijs in de afgelopen dagen. Hoewel olie vandaag weer wat goedkoper werd, steeg het aandeel Shell in Amsterdam 1,2 procent. Dienstverleners aan de olie-industrie SBM Offshore en Fugro werden tot 1,7 procent meer waard. De waarde van de euro steeg tot 1,3740 dollar, tegen 1,3705 dollar aan het einde van de Europese beurshandel gisteren. Op Curaçao noteerde de euro vandaag 2,4277 gulden, tegen 2,4166 gulden gisteren.

TOKIO

Winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio heeft zich vandaag enigszins hersteld van de stevige verliezen de voorgaande dag. Optimistische berichten van autofabrikant Honda en de stijging van de olieprijs deden de koersen stijgen. De toonaangevende Nikkei-index eindigde 0,4 procent hoger op 10.274,50 punten. Een dag eerder werd na een verlies van ruim 1 procent nog de laagste slotstand in een maand tijd genoteerd. Honda verhoogde vandaag de winstverwachting verder dan verwacht, dankzij gunstige ontwikkelingen op de Amerikaanse markt. Het aandeel won 2 procent. Aan olie gerelateerde fondsen profiteerden van de oplopende olieprijs. Door de onrust in Egypte kost een vat Brentolie voor het eerst sinds 2008 meer dan 100 dollar. De andere belangrijke beurzen in het Verre Oosten kwamen nauwelijks in beweging. De Kospi-index in Seoul sloot 0,1 procent hoger, de All Ordinaries in Sydney eindigde vlak. De beurs in Hongkong stond in de middaghandel op een winst van 0,1 procent.

WALL STREET

Positief

NEW YORK — De beurzen op Wall Street zijn vandaag met winst geopend. Goede winstcijfers van UPS en Pfizer wogen zwaarder dan de zorgen over de situatie in het Midden-Oosten. De Dow-Jones-index stond kort na opening 0,4 procent hoger op ongeveer 11.940 punten. De brede S&P 500-index startte met een winst van 0,7 procent rond 1295 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq begon eveneens 0,7 procent in de plus op circa 2719 punten. UPS, 's werelds grootste pakketbezorgbedrijf en concurrent van TNT, profiteerde afgelopen kwartaal van de groei van de internationale economie. Het bedrijf boekte 8 procent meer omzet en zag de operationele winst met 44 procent stijgen. Het aandeel UPS steeg 3,5 procent. Geneesmiddelenproducent Pfizer won 1,6 procent. De nettowinst van het bedrijf verviervoudigde in het afgelopen kwartaal en overtrof daarmee de verwachtingen van analisten. Pfizer verlaagde wel de omzetverwachting voor 2012, maar dat leek beleggers niet te deren.

DEN HAAG — Egypte is voor Nederland vooral belangrijk als exportland, blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). In het crisisjaar 2009 exporteerde Nederland producten naar het Noord-Afrikaanse land met een waarde van bijna 908 miljoen euro, terwijl de import een waarde vertegenwoordigde van 232 miljoen euro. Over 2010 zijn alleen nog maar gegevens bekend over de eerste negen maanden. In die periode lag de uitvoer op bijna 795 miljoen euro en de invoer op 226,5 miljoen euro.

Als belangrijkste importproduct noemt het CBS de categorieën voeding en levende dieren. Hierbij valt onder meer te denken aan landbouwproducten als spierziebonen en aardbeien. De export moet het vooral hebben van machines en chemische producten. Nederland is de op vier na grootste Europese handelspartner van Egypte, blijkt uit informatie van het ministerie van Economische Zaken. Nederlandse ondernemingen hebben in toeneemende mate belangstelling voor Egypte. Zo merkt het ministerie dat er steeds meer verzoeken binnenkomen van bedrijven om eco-

nomische informatie van het land; van 86 in 2008 naar 179 vorig jaar. De Egyptische economie is op twee na de grootste in de Arabische wereld en de grootste in Noord-Afrika. Ondanks de wereldwijde recessie is de Egyptische economie in 2009 met 4,7 procent en in 2010 met 5 procent gegroeid. De verwachte groei voor 2011 is ruim 5 procent, al zijn de economische gevolgen van de onlusten niet in dit cijfer meegenomen. Egypte moet het vooral hebben van het toerisme vanuit Europa, de inkomsten uit transport door het Suezkanaal en de export.

Waarschuwing
Toenemende ongelijkheid vormt een bedreiging voor het fragiele herstel van de wereldeconomie. Problemen als hoge werkloosheid en stijgende prijzen kunnen leiden tot een verlamdend handelsprotectionisme en zelfs tot oorlog. Daarvoor waarschuwde directeur Dominique Strauss-Kahn van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) vandaag in Singapore. Hij signaleerde een toenemen- de ongelijkheid tussen landen en binnen landen. De stijgende prijzen van voedsel en brandstof hebben de afgelopen maanden de ar-

mere landen al getroffen en zijn een van de oorzaken van de protesten tegen de regeringen in Tunesië en Egypte. Het IMF staat naar zijn zeggen klaar om Egypte te helpen een economisch beleid voor het land uit te stippelen. “Er is wel herstel, maar niet het herstel dat we wilden”, aldus Strauss-Kahn. “Het is een herstel dat bedreigd wordt door spanningen, die zelfs het zaad voor de volgende crisis kunnen vormen.” Het patroon van onbalans van voor de crisis steekt de kop weer op, aldus de IMF-topman. In de ontwikkelde wereld verloopt het herstel trager dan zou kunnen. In de opkomende economieën gaat het veel sneller en dreigt oververhitting, aldus Strauss-Kahn. “Groeï in landen met grote handelstekorten als de Verenigde Staten drijft nog steeds op binnenlandse vraag. Groei in landen met grote handelsoverschotten zoals China drijft op export.”

Hotelketen Logis nu ook in Nederland

LELYSTAD — Het Franse hotelnetwerk Logis slaat zijn vleugels uit naar Nederland. De groep is sinds dit jaar actief in Nederland. Inmiddels hebben 43 Nederlandse hotels zich bij Logis aangesloten. Binnen drie jaar moeten dat er tachtig zijn. Dat maakte het bedrijf vandaag bekend.

In Europa telt de keten bijna drieduizend hotels. Die liggen in Frankrijk, België, Duitsland, Spanje, Italië, Luxemburg en Nederland. Zelfstandige kleine hotels kunnen zich aansluiten bij de groep, die bijvoorbeeld zorgt voor gezamenlijke marketing. De hotels worden tegen dezelfde meetlat gehouden en krijgen afhankelijk van de faciliteiten een, twee of drie schoorsteentjes in plaats van sterren.

Frits Hulshof, voorzitter van Logis Holland, stelt dat door het veranderde boekingsgedrag van consumenten, via internet, schaalvergroting noodzakelijk is om gevonden te worden. “En dat is onder de paraplu van Logis makkelijker.”



Het interieur van een Logis hotel in Italië.

Boete maatschappij die passagier niet betaalt

DEN HAAG — De Inspectie Verkeer en Waterstaat (IVW) zal voortaan boetes uitdelen als luchtvaartmaatschappijen zich niet houden aan de regels voor vergoedingen aan passagiers bij vertragingen van meer dan drie uur. Dat heeft de IVW vandaag bekendgemaakt.

Na veertig door de inspectie vastgestelde overtredingen binnen een jaar volgt een boete van 15.000 euro, waarvan de hoogte van de boete bij herhaling twee keer wordt verdubbeld en ten slotte kan de maximale boete van 74.000 euro opgelegd worden. Voor het aantal aan veertig is volgens de IVW gekozen om de structurele overtreders aan te pakken. Ook legt de inspectie voortaan boetes op als maatschappijen voor de elfde keer

verzuimen passagiers te informeren over hun rechten. Dat kost de elfde keer 3000 euro en elke volgende keer nog eens 6000 euro. Luchtvaartmaatschappijen hebben zich altijd hevïg tegen vergoedingen bij vertraging verzet omdat de kosten in de vele miljoenen kunnen lopen. Een vergoeding kan, afhankelijk van de vliegtuïr, oplopen tot 600 euro, terwijl tickets vaak veel goedkoper zijn. Met het handhavingskader geeft de IVW invulling aan een Europese verordening die sinds november 2009 van kracht is, omdat er steeds gesteggel was over de uitleg van het zogenoemde Sturgeon-arrest. Zaken die voor november 2009 speelden moesten wel correct afgehandeld worden, maar worden niet beboet.

De IVW zegt het afgelopen jaar ruim 1300 besluiten te hebben genomen over zaken die te maken hebben met vergoedingen van luchtvaartmaatschappijen aan passagiers in verband met vertraging, annulering of overboeking. De regels voor vergoeding onder bepaalde voorwaarden bij overboeking en annulering golden al langer. EU Claim, dat tegen vergoeding namens passagiers bij luchtvaartmaatschappijen aan de bel trekt, zegt verheugd te zijn dat de verordening nu actief gehandhaafd wordt. “We zijn lijsten aan het samenstellen maar hebben voor elke Nederlandse maatschappij allang meer dan veertig overtredingen. De boetes kunnen nu komen”, aldus voorman Hendrik Noorderhaven.

‘Boeing kreeg ongeoorloofde staatssteun’

van staatssteun aan de twee fabrikanten van grote verkeersvliegtuigen, Airbus en Boeing. De WTO is al sinds 2004 bezig met de beschuldiging rond Boeing. De organisatie zond gisteren de bevindingen naar de betrokken partijen en wilde hierover verder geen mededelingen doen. Eerder kwamen deskundigen van de WTO al tot de conclusie dat ook bij Airbus sprake was van ongeoor-

loofde subsidie van Europese regeringen. Volgens een woordvoerder van Europees commissaris Karel de Gucht (Handel) blijkt uit het oordeel van de WTO dat de handelwijze van de Amerikaanse regering negatieve gevolgen heeft voor de industrie in Europa. Volgens Airbus laat het rapport zien dat Boeing het nieuwe toestel, de 787, niet had kunnen bouwen zonder illegale

subsidie en dat de Amerikaanse vliegtuïgfabriek ten onrechte 5 miljard dollar van de Amerikaanse belastingbetalers heeft opgestreken. Boeing op zijn beurt ziet het oordeel van de WTO als een overwinning na een juridische strijd van zeven jaar. De meeste klachten van de Europeanen zijn volgens de Amerikaanse vliegtuïgfabrikant naar de prullenmand verwezen.

Speculaties stuwen euro

AMSTERDAM — De waarde van de euro ten opzichte van de dollar is vandaag gestegen tot het hoogste punt in ruim twee maanden tijd. Investerders speculeren op mogelijke maatregelen van de Europese Centrale Bank (ECB) om de geldontwaarding in de eurozone tegen te gaan.

De wisselkoers van de euro liep vandaag aan het begin van de middag op tot 1,3775 dollar. Dat was de hoogste stand sinds 22 november vorig jaar, toen de Europese munt op 1,3786 dollar piekte. Volgens analisten rekenen steeds meer investeerders erop dat de ECB de rente in de eurozone binnen afzienbare tijd verhoogt om de inflatie af te remmen. Die lag de afgelopen twee maanden boven het door de ECB nagestreefde niveau van iets minder dan 2 procent. De sterke stijging van

de prijzen van olie en andere grondstoffen voedt de verwachting dat de inflatie in de komende maanden verder stijgt. De beleidsmakers van de ECB beslisten donderdag in hun maandelijkse vergadering of de rente komende maand op het historisch lage niveau van 1 procent wordt gehandhaafd. Uit een rondvraag bleek vorige week dat geen van de 81 ondervraagde economen verwacht dat de ECB op dat moment al zal kiezen voor een hogere rente. In doorsnee wordt de eerste renteverhoging verwacht aan het einde van 2011. ECB-president Jean-Claude Trichet liet na de vorige rentevergadering blijken dat de centrale bank scherp op de ontwikkeling van de inflatie blijft letten. Hij wees er daarbij ook op dat de ECB niet verwacht dat de inflatie op middellange termijn hoger zal zijn dan 2 procent.

Bol.com etalage voor concurrent

UTRECHT — Consumenten kunnen vanaf vandaag op Bol.com elektronica producten bestellen bij concurrerende bedrijven als Megapool en Bobshop.nl. De webwinkel heeft een prijsvergelijker in het leven geroepen en denkt daardoor dit jaar nog meer klanten te trekken.

Directeur Daniel Ropers kondigde de nieuwe dienst Bol.com plaza aan bij de bekendmaking van de jaarcijfers. De mediawinkel sloot 2010 af met een recordomzet van 318 miljoen euro, een plus van ruim 40 miljoen euro vergeleken met het jaar daarvoor. In totaal bestelden meer dan 3 miljoen klanten 16 miljoen artikelen op Bol.com. Hoeveel winst het bedrijf maakte over het afgelopen jaar, maakte Ropers niet bekend. Bol.com zag vooral de verkoop van elektronica, speelgoed en digitale boeken toenemen. Boeken blijven het belangrijkste product voor de webwinkel. Bol.com is naar eigen zeggen marktleider op het gebied van digitaal lezen en tweedehands boeken, die consumenten sinds vorig jaar via de webwinkel kunnen verkopen. De omzet van Bol.com kreeg

in 2010 ook een boost doordat de webwinkel uitbreidde naar België. Vernieuwen is volgens Ropers de voorwaarde om winst te maken en marktleider te blijven. “Als wij een product lanceren, zie je dat andere bedrijven volgen. Kijk maar naar de 24-uurs service die wij als eerste in Nederland introduceerden en die onze concurrenten nu hebben overgenomen. Je moet niet op je lauweren rusten, maar vernieuwen. De markt is altijd in beweging.” Mede door de nieuwe dienst verwacht Ropers veel van 2011. Niet alleen doordat bedrijven die via de webwinkel hun producten verkopen, commissie betalen, maar ook omdat de dienst veel nieuwe klanten moet trekken. “Dit is nog nooit in Nederland vertoond. Ik ken geen retailbedrijf dat de prijzen van de concurrent bij zijn producten vermeldt”, zei Ropers. Het verschil met huidige websites die prijzen vergelijken, ziet hij in het feit dat klanten in zijn webwinkel meteen het product bij de winkel kunnen kopen. “Je hoeft je alleen maar aan te melden bij Bol.com, en dus niet steeds opnieuw bij de betreffende winkel.”

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	1-Feb		PREV.	1-Feb		
DOW JONES	11891.93	11962.96	AEX	360.75	366.51		
S&P 500 INDEX	1286.12	1296.99	AEGON NV	5.41	5.52		
NASDAQ	2700.08	2725.72	AGEAS	2.07	2.18		
RUSSELL 2000 INDEX	781.25	787.81	AKZO NV	9.89	9.96		
EAFE USD	1696.38	1696.38	ASTORIA FINL	14.24	14.30		
SPDR S&P 500 ETF	128.68	129.75	AZO NOBEL	45.69	46.58		
SPDR DJIA TRUST	118.60	119.35	ASML HOLDING NV	30.50	31.50		
S&P 500 INDEX	1286.12	1296.99	CORIO NV	47.64	48.35		
AMAZON.COM INC	169.64	171.00	DANONE	43.99	44.65		
AMERICAN EXPRESS	43.38	43.74	DSM (KONIN)	43.25	43.81		
BIODEN IDEC INC	65.47	67.36	HAL TRUST	98.00	98.38		
CISCO SYSTEMS	21.15	21.39	HENKELEN NV	36.77	37.52		
CITIGROUP INC	4.82	4.87	ING GROEP NV-CVA	8.32	8.56		
WALT DISNEY CO	38.87	39.48	INTECH NV	26.82	27.24		
EBAY INC	30.36	30.62	KPN (KONIN) NV	11.52	11.61		
ENZON PHARMACEUT	11.20	11.32	KONINKLJKE PHIL	22.77	22.77		
GENERAL ELECTRIC	20.14	20.44	REED ELSEVIER	9.51	9.60		
GOOGLE INC-CL A	600.36	608.50	REXEL SA	16.44	16.58		
HEWLETT-PACKARD	45.69	46.22	ROBECO NV	23.37	23.39		
HOME DEPOT INC	36.77	36.87	ROLINCO NV	20.79	20.78		
IBM	162.00	162.76	RORENTO NV	47.91	47.88		
INTEL CORP	21.46	21.45	ROYAL DUTCH SH-A	25.78	26.41		
JOHNSON&JOHNSON	59.77	59.94	TNT NV	19.77	20.06		
MEDTRONIC INC	38.32	38.58	TOMTOM	7.21	7.31		
MICROSOFT CORP	27.73	27.79	UNILEVER NV-CVA	21.61	21.89		
TIME WARNER INC	87.92	87.74	WESSANEN NV	2.76	2.76		
MOTOROLA SOLLUTIO	38.77	39.19	WOLTERS KLUWER	16.74	16.86		
NVIDIA CORP	23.92	24.09	WP-STEWART HLDGS	175.01	176.56		
PRIZER INC	18.22	18.75	ETFS			PREV.	1-Feb
PROCTER & GAMBLE	63.13	63.29	SPDR-FINL SELECT	16.40	16.52		
QUALCOMM INC	54.13	54.45	ISHARES-DJ DIV	49.98	50.31		
ROYAL DUTCH-ADR	70.99	72.71	ISHARES-DJ HEALT	65.72	66.39		
SCHLUMBERGER LTD	88.99	89.37	ISHARES-DJ CN GD	63.5	63.93		
SPRINT NEXTEL CO	4.52	4.51	ISHARES MSCI PAC	46.32	46.76		
SYSICO CORP	29.14	29.23	ISHARES-SP500 GR	66.61	67.14		
TEXAS INSTRUMENT	33.91	34.40	ISHARES-S&P EURO	41.01	41.61		
TIME WARNER INC	31.45	31.98	POWERSHARES DB C	28.53	28.69		
VISA INC-CLASS A	69.85	70.66	POWERSH-QQQ	56.00	56.60		
YAHOO! INC	16.12	16.42	SCOTIABANK FUNDS			PREV.	31-Jan
			SCOTIABK-CAN GRW	3.16	3.16		
			SCOTIABK-GLB GRW	1.91	1.91		
			SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
			SCOTIABK-USD BD	2.46	2.46		
			SCOTIABK-US GRW	7.64	7.64		
CURRENCIES	PREV.	1-Feb					
YENUSD	81.970	81.630					
USD/EUR	1.370	1.377					
CANUSD	1.002	0.998					

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharlootweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pc@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com